第壹家痔科醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

敝家[illegible]代專醫痔科
[illegible]包[illegible]除[illegible]
[illegible]十載醫愈[illegible]人
[illegible]
[illegible]名已久毋容再贅
[illegible]街門牌三十四
號便是

洪庭梓
李淑美 白

民國十二年十月三
十日 [illegible]

中華民國十三年四月四號　禮拜五　叻報　第一頁　甲子年三月初一日

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十四年
二、宗旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁[illegible]
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥劣實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

第一萬二千四百零一號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS AND FEDERATED MALAY STATFS.

Friday 4th April 1924

Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.

ESTABLISHED 1880.

本報價目列左

一、每份一角
二、每月二元
三、三個月五元
四、六個月十元
五、十二個月十八元

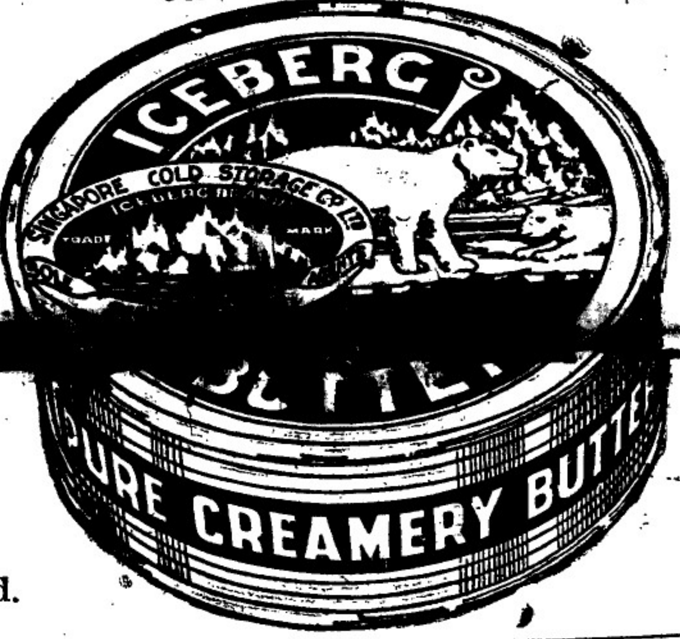
△報費定例

外埠郵費另計并無論本埠外埠　如有投函定閱本報者　請將中西文詳細住址及報費一齊惠下否則　報恕不答復

△告白定例

凡登全年告白費分期先收倘如半途截止照價收足先此聲明以免後論[illegible]即告白費需先惠此佈　本館謹啟

白熊霜標



埃士堡白熊碼頭[illegible]牛乳油
是所有牛乳油中之最優者
來自澳洲(俗稱新金山)碼
內物質自變換自出市來歷
受中外僑民歡迎也
各飲食店均有出[illegible]此標之
星洲唯一代理人[illegible]藏有限
公司則隨時均有[illegible]貨備[illegible]
也此佈
民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.,
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.
Singapore.

NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY

▷ 敬告為母者 ◁

敬啟者本公司特在東陵律安伯第(Amber Mansions, Orchard Road)設立拉托精粉諮詢部凡關於嬰孩營之養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人管理此外倘有極具經驗之華人看護婦多人協助其諮詢時間如下

(一)上午八時至下午十二時半
(二)下午二時至下午五時

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啓

英一千九百廿四年二月二日

德國康寧藥房精製
內服六零六藥片

盒樣圖式

此六零六片乃由德國著名醫生特將新六零大專司研究製成藥片功能清血化毒如瘋楊梅毒下疳魚口便毒骨以殺毒及內外部一切疑毒各期梅毒凡二期三期毒已深入之後或多年老毒深入經神腦髓之內已成瘋癱難痪等症皆可療治如法服之然日斷根奏效神速世之患花柳症者幸盒留意焉

價目　每瓶壹元五　每打十五元

南洋代理　會豐商店

民國十三年一月三號

請看下面說明

僑胞諸士女愛穿涼爽耐用之眞絲襪乎。。
僑胞諸商店欲經售貨美價廉之眞絲襪乎。。

上海鴻興織襪廠精製狗頭標眞絲襪久已通銷中國秉國名處大學社會士女之歡迎絲料優良顏色光潤織法純整洗後猶新誠爲國貨中之上品此番大宗到星定價乃特別低廉爲提倡海外貿易之意而冀得將來之發展也本商店亦本斯旨均照來價出售凡吾僑胞務請惠臨購試方知吾言之非謬也

又本商店爲便利顧客起見凡來函書明姓名地址而欲看樣者當卽遣員送上呈覽購否不計中華商店星洲水仙門第十三號

民國十三年三月一號　新嘉坡水仙門十三號中華商店啓

鹿頭標

桂◎地◎汗◎衫◎

（又名桂花汗衫）

汗衫工廠多矣衫汗種類繁矣而大名鼎鼎之桂地汗衫除上海開設四十餘年之景綸老汗衫廠能獨製外且餘尙未之聞也查桂地汗衫其原料純用絲光線織成絲光奪目桂花點綴久洗不毛堅靭耐用長袖短袖任人選擇尺寸大小色色俱備文人學士穿之非常雅觀工界勞動上身頓覺涼爽一經試用便知其妙

上海景綸汗衫廠出品

南洋總代理　中南貿易公司

星嘉坡酒店街三十六號五層樓大旅館樓下

民國十二年十一月一日

上海保險公司增加資本廣告

Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong
No. 23, South Canal Road
Singapore.

啓者本公司以十年來營業日見發達保務與時俱增前集備資本一百萬元今增加爲三百萬元舉凡輪船舖屋貨物家私裝修汽車等皆可受保本公司信用鞏固賠償通融迅捷久爲吾僑胞所洞悉儲君等欲長守富貴無水火意外損失之虞乎請到本公司面商無任歡迎之至

本公司住址星嘉坡玻璃後街門牌二十三號

電話一五零三

上海保水火險有限公司謹佈

民國十三年三月二十四日　啓于後

○和豐銀行有限公司通告

茲啓者本銀行第七週年股東大會將於四月八號[illegible]期二下午二時半舉行會議地址在中街九十四號[illegible]慮冉啓者股份過股簿將於三月三十一號起至四[illegible]號止停止過股因預備計算紅利故也

大中華民國十三年三月三十一日　啓　和豐銀行有限公[illegible]

評論

歡迎太戈爾　（四）（振[illegible]）

他現在來了。。是捧了這滿握的華麗的瞼[illegible]了。。他將使我們在黑漆漆的室中。。得見一綫的[illegible]。。得見世界與人生的眞相。。他將爲我們宣傳和[illegible]音。。

我們將如何的喜悅。將如何熱烈的歡迎[illegible]任我們怎樣的歡迎他。。似乎都不能表示[illegible]對於他的崇慕與敬愛之心的百一。。

（我醒起來　在清晨得到他的信。。
（當夜他漸漸的消失無聲。。羣星次第出[illegible]
我要把這封信擲在我底膝上。。沉默底坐[illegible]
（蕭蕭底綠葉會向我高聲底讀他。。潺[illegible]會向我吟誦着他。。而七個智慧星。。也將在[illegible]上對我把他歌唱出來。。）（一泰氏所著的採[illegible]（四））

這是太戈爾他自己歌詠上帝底詩章之[illegible]而我們現在也似乎有這種感想。。[illegible]們表面上底[illegible]底歡迎。。所不能表白底愉快與崇拜與戀慕。[illegible]可以充分底表白出來。。

他底偉大。是無所不在底。而他底情思[illegible]惟我們在對看熠熠底繁星。。潺潺底流水。。或偃臥於綠蔭底綠草上。。蕩舟於羣山四圍底清溪裏。。或[illegible]底坐在車中。。驚駭底中夜聽聽看窗外奔騰呼號底大風雨時。。才能完全領會到。。

我們應不僅爲表面上底熱烈底歡迎。。（完）

本館專電

三日下午十時四日上午八時自上海發

◆加拉罕返國之說。實具恐嚇之作用。加暗中已派代表向奉洛粵各方游說挑撥。藉盡其操縱之能事。弄北京政府於掌股之上。

◆關稅會議。因各國皆謀藉此要挾相當之權利。進行甚感困難。惟美使頗從中斡旋。

◆王正廷向各方解釋中俄會議之眞相。意在攫取外長。

◆曹錕復病。洛吳亦患咯血症甚劇。

◆沈鴻英近電曹吳。擬合其他桂軍、乘北江聯軍防務空虛。進攻英德。曹吳覆電。允爲接濟。

◆駐閩海軍。二日向厦門猛攻。臧勢不支。

◆周蔭人復行佔領泉州後。再向安海同安方面進攻。

◆臧傳長汀武平。已被贛粵邊地之北軍佔領。將台王獻臣殘部。進攻龍岩。

◆陳炯明臧致平。已證實不能合作陳垷積極謀攻漳州。

◆西江聯軍。內鬨極烈。孫電調解無效。其起因實緣劉震寰部之桂軍。謀奪取粵籍聯軍之防地、向桂發展所致。

粵事特載

◉國民黨反共產派聚訟之懸案（十二）　（超然自廣州寄）

▲吳鐵城禁止宣傳共產之意見
▲孫科多謝報紙揭發內
▲胡漢民弄巧反拙
▲候補執行委員之　籍
▲共產黨爭嘲國民黨員之種種
▲外報紀載孫文袒護共產黨之失策

可見中國現有底革命材料。舊底祇有國民黨。新底尙未集中。。所以祇能就現有底材料努力改造。。幷且十分應當適合目下社會的動象。。一集中實際生活所湧出底一切新底革命派分子於此黨內。。（以共產黨改造國民黨爲號召）況且時過境遷。國民黨以前底不純分子。。當然在淘汰之列。。不過應當就在集合新分子底過程中。。一因爲我們（卽笑罵國民黨。。既要組織政黨也可以不像以前那樣。兒戲。了。。一什麼罰咒打手印等。卽笑罵國民黨聯盟之宣誓及打指模。云。。國民黨以何種方法改組。。於此亦可想見。。又京津滬各報。。近有一段紀載。。其標題曰。。大元帥府中之近色化。其小題目曰。孫文袒護共產派。國民黨分裂亦聞。其文云（上略）近日孫文贊助及共產派云。。本黨從前誓約所訂之平均地權。。及民生主義。。卽是共產主義。故黨員對於共產主義。實不許加以討論。。如有反對共產卽爲破壞紀律。。馮自由劉成禺謝英伯三人。。均爲最老同志。。曾任臨時中央執行委員　竟亦如此。。本總理特向中央執行委員會控告。。擬將彼等革除黨籍。。照俄國例。。實應鎗斃。。本總理向來仁慈。。姑從輕處罰　彼等如有理由。。可向中央委員會答辯。。此外凡有黨員及各方代表。。有反對共產者。。均可一律出黨。本總理可召集合新青年從新組黨。。華僑黨員若因此受外國政府壓迫。。可以全體歸國。。華僑非一生一世僑居外洋。。儘可移其身家財產於國內。。另謀生計。。云。。黨爭僑計。。自應犧牲少數以爲多數。。本黨固不能爲少數黨員而犧牲宗旨。。其有畏懼者。。亦可自由出黨。。本總理亦不强其所難。。語時辭色俱厲。。幾令人寒而慄。。衆代表散後　全市爲之騷然。。各界人士聞之異常注意。。各縣及香港澳門海外黨員。。均派代表多人到省垣探詢消息。。軍政界各要人。。亦聯袂謁孫。。謂此舉足以動搖大局。。孫又求取消控告某某等之成命。。孫以羣情憤激。。乃允將星期六晚之飢問取消。。仍令馮劉謝鄧等四人出席中央執行委員會說明。。及十六晚中央執行委員會在大本營開會。。馮等四人均出席。。孫起言共產黨之加入國民黨。。事前曾經本總理許其入黨後。。仍得跨黨。。其故因共產黨乃世界黨。。與別黨不同。。乃聞有各省代表多人在外開會反對。。其中更有曾任中央執行委員會者數人。。應負此項責任。。故令其到此說明當日實在情形等語。。於是馮劉謝馮等次第起而說明原委。。大率謂總理所得報告與實情完全不符。。有當日在場任主席之監察委員鄧澤如爲證。。劉成禺且手持新青年雜誌謂國民黨之文字。。再三宣讀。。謂宣誓及打手印。。爲本黨之神聖儀式。。共產黨陳獨秀既入本黨二年。。應當知所尊重。。乃對於總理堅持十餘年及犧牲無數重要黨員之歷史事實。。竟嬉笑怒罵。。無所不至。。實爲挑撥兩派惡感。。某等前擬此事呈報總理。。請其維持紀律。。不意竟因此開罪。。實所不解云云。。繼由鄧澤如將當日情形詳細報告。。廖仲愷謂照章應交監察委員審查。。然後討論方法。。孫許可。。遂令馮等退席。。至新青年雜誌詆毀國民黨一事之能成爲問題與否。。尙無從懸揣。。惟該黨之舊國民派及共產派惡感愈深。。尤以各舊黨員之反對共產派爲尤激烈。。大抵如不覺悟。。該黨終難免于分裂云。。此爲滬報紀載。。

大東影相館

住亞米連街一號（即同德書報社街頂）德律風一九〇〇

上圖爲去年馬婆展覽會得第一獎

李鏡仁影相師啓

民國十二年十月十五日

足爲反共產派聚訟之旁証。。近日共產派殆怵于舊國民黨之離心。。故益有辯白。。但此聚訟案。。至今固尚未解決也。。

本坡要聞

◉全英帝國展覽會罷工行將解決之佳音

▲當局決用武力干涉
▲此次罷工全屬非正式的
▲罷工期中尙有一半工人繼續工作
▲刻已有最大多數復回工作

實得力西報載二日英京電云。。全英帝國展覽會場中。。現已駐有騎兵與步兵之全副武裝巡警。。曾將罷工工人擬在場內開羣衆大會之主席。。以武力驅逐出場。。油漆匠及其他工人等。。昨日之被罷工工人阻撓者。。本早入場。。已無危險。。但暴擾之行動。。刻尙甚多。。此次罷工。。全屬非正式底。。因職工聯合會尙未確加入也。。云云。。

又載二日英京電云。。現時凡卜勸展覽會場中作工之工人。。約計尙有百分之五十（即一半）云云。。

本日自由西報載三日英京電云。。建築業公會之倫敦發起人麥勸氏曾忠告凡卜勸之罷工工人。。速即恢復工作。。氏並謂苟罷工延續。。則現時正於僱主方面進行之協商。。將受極大之打擊。。若協商一旦失敗。。則五月一日將激起全[illegible]也。。云云。。

又載三日較後之英京電云。。凡卜勸之罷工工人。。曾舉行羣衆會議。。其時由限度極小之大多數通過一種議決案。。贊成復回工作。。故最後之結果。。罷工者之最大多數。。皆已返工云云。。

◎英下院中關於香港海盜日烈之

本日自由西報載二日英京電云。。寇桑子爵（前理藩院長）因中國南部海盜之日益劇烈。。曾在下院提出質問。。促當局之注意。。爵士謂現時各商船船主及其職員等。。皆以香港政府所訂之防禦海盜條例爲無用。。多數英商輪船公司。。咸欲於其船上裝置無綫電機。。以爲護衛之用。。但爲政府關於運用無綫電機技師國籍上之規定所限制。。致不能舉行云云。。

康猷斯氏曾略述前此政府關於該問題之答覆。。且謂將來港督之報告。。對於無綫電問題。。自將論及無疑。。則關於香港方面海上條例之應用。。其時當亦更可詳加討論也云云。。

◉當地政界要人及其夫人之行旌

▲坡督與坡督夫人回叻之期　探聞坡督李里爵士。。將於月之十日或十一日。。由吉隆坡乘船回叻。。坡督夫人則已確定於四月十一日乘車回叻云。。

▲新輔政司業經抵叻任職　森美蘭州英國參贊官何斯氏。。此次陞任海峽殖民地輔政司各節。。曾已詳誌前報。。茲悉何氏業偕其令姊何斯女士抵叻履新。。其離芙蓉時。。政府各部長官及各籍居民之領袖等。。前往車站送行者。。極形擁擠。。此亦可見何氏在該州之深洽民意也。。

▲新嘉坡主教業經返叻　新嘉坡主教莫雅氏。。曾於月前偕其夫人前往廣州出席宗教聯席會議各節。。已詳前報。。茲悉主教與其夫人。。已於本星期二日由港返叻矣云。。

▲利文甄夫人抵檳　檳城訊。。中國海帝國艦隊總司令利文甄爵士之夫人。。已於本星期二日偕其隨行人等抵檳云云。。

◉比京舉行第六屆國際樹膠展覽會之所聞

實得力西報載二日英京電。。比京卜拉歐爾消息。。國際第六屆樹膠展覽會。。業經開幕。。參加者有海峽殖民地。。馬來聯邦。錫蘭。荷屬東印度諸地。。關於樹膠種種國際之協議。。現正藉此展覽會之機會舉行云云。。

◉四州府總參司控告陳嘉庚

△爲要求補繳樹膠輸出[illegible]

本日自由西報載本月二日怡保通訊云。。四州府總參政司曾在怡保法庭控告陳嘉庚。。要求陳補繳由安順運叻之過境樹膠輸出稅額二萬六千元。。據原告所稱。。下霹靂屬有樹膠種植家名邱文紹者。。其樹膠輸出額。。依限制條例之規定。每季得輸出六千五百磅。。但因樹膠輸出管理局書記於邱之執照上誤書爲六萬五千磅。。而其每年之標準產額。。則僅共四萬磅。。後被告（邱君）亦竟依此書記誤書之數。。如額輸出。。其應徵收之輸出稅額。。依例當共爲二萬七千三百元。。但當時僅依六千五百磅之輸出額徵收一千三百元。。故政府特向陳要求繳其餘之稅額二萬六千元云。。

◉欲聽香山音樂者仍有機會

△再演三晚

探聞歡樂園主人。。見每晚埠上各界前往該園觀聽檀香山音樂旅行團之歌舞者。。爲數極衆。。因特再向該團商請續演。。該團團[illegible]。。以欲趕赴別處表演之故。。初未首肯。。後該園主人。。再三懇請。。始允續演三晚。。並擬於星期六下午五點表演一次。。以爲埠上之男女學生小童。。前去觀聽云。。是凡欲一聽優妙之音而苦無緣者。。今仍有機會也。。

◎華人拳術家陳丁基君已由澳回叻

七州府輕量西式拳術英雄陳丁基君。。於前月由叻往澳。。欲與新大陸之拳術家一較身手。。惟陳君於抵澳後。。以人地生疏。遂不能在澳久住。。乃於抵埠未久。。即仍於日前返叻。。聞在澳未嘗作一次之比賽云。。

◉養正半夜補習班實行選科制

（來稿）探悉養正學校。。自四月一日起。。所有半夜國文英文國語補習班。。一律不收學費。。但每週讀三晚者。。收回書雜費五角。。讀陸晚者。。收回書雜費一元。。國文班主任爲黃鏡波・汪頌碧・李睽初三君。。英文班主任。。爲譚維漢君。。國語班主任爲尙中君。。每晚九時至九時半一律學習精武國技。。以強體魄而壯精神云。。儕胞欲求三育之發達者。。不可失此良好機會也。。

◉冒險致命

怡保消息。。據大霹靂消息。。本星期日。。該埠曾由印人數名。。同至怡保埠近處之瀑布旅行。。中有一人向充大霹靂行政分署之總書記者。。因好奇心盛。。曾冒險由該瀑布之下。。爬石而上。。及將至瀑布之頂時。。一足滑跌。。由石頂墜下。。被水冲至瀑布之水湖中。。同行者。。曾即將其撈起。。送往醫院救治。。但已傷及內臟。。不可救治。。遂於星期日晚在院逝世云。。是亦可爲冒險者戒也。。

◎檳城消息

檳城快信。。昨日（二號）有警察一人。。曾將某處聚賭之華人拘獲四人。。欲將其帶回警局押候送案查辦。。惟行至橋街時。。忽有華人一羣。。用磚石玻璃碎角。。鄉擊該警。。意欲將該四犯奪回。。正在紛鬪之際。。中有二犯。。遂乘機逃脫云。。

◉謀殺案獲犯

上星期六日下午。。大坡大馬路梧槽律口處。。曾發生人命案一宗。。該兇手於行兇之後。。即已乘機逃遁。。不知去向。。各情己略載前報。。茲又探聞該兇手已被於日前在柔佛拘下。。於日昨解案查辦云。。

◉摩打車又收買一命

本坡輝里沙汽水公司之工程師西人參克勝氏。。因於月之二日下午三點半鐘。。在東岸路駛車不愼。。將一日婦碾斃。。於日昨票傳到案查辦。。後因驗尸官。。仍未查詢失事原因之故。。法官於錄取口供之後。。業將該案展至一星期後續訊。。被告曾由其狀師請准以五百元擔保在外候審云。。

◉搜獲黑米兩大帮

探聞緝私局員。。曾於日前當阿化士得值輪船抵埠時。。在一客艙內。。搜獲中國烟土一百九十兩。。共值二千三百二十元。。又昨日緝私局員。。又往克靈化洛輪船之水渦頂上。。搜獲烟土七百兩。。共值六千三百元之鉅云。。

◉昨日之錫價

昨日埠上錫米市價。。每担一百二十九元二角半。。售出五十噸。。倫敦錫價。。則略有起色。。每噸二百五十九鎊十五先令。。比較上日。。已起價壹鎊云。。

◎郵務消息

中日郵件之由伯靈號運來者。。當於今日下午四時抵叻云。。

◎樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會於本月（四月）二日舉行第六百四十九次之樹膠拍賣。。拍賣表中所載之額。。共一百三十萬九千五百八十八磅。。合五百八十四・六四噸。。拍賣額爲八十五萬八千一百九十八磅。。合三百八十三・一二噸。。賣出額爲七十二萬四千三百八十六磅。。合三百三十三・三九噸。。茲將其各種價格列下。。（甲）倫敦價格　每磅一先令（二分之一便士（乙）烟燻價格　每磅二角二占又二分之一。。（丙）蘸花膠價格　新嘉坡標準貨每磅四角二占又二分之一至四角三占。。上號每磅四角二占至四角二占又二分之一。。次號每磅三角九占又二分之一至四角一占又四分之三。。（丁）白乳水綿價格　新嘉坡標準貨每磅自四角三占至四角三占又二分之一。。上號每磅四角三占至四角三占又二分之一。。次號每磅四角二占至四角二占又四分之三。。白色斑點水綿每磅自四角至四角一占又四分之三。。上赤綿每磅四角至四角）四分之三。。赤綿每磅三角八占至三角九占又四分之三。。黑綿每磅三角五占至三角八占。。木綿無賣出。。下次拍賣。。定於下星期三（即九日）舉行云。。

◎今日之樹膠行情

本日（四月四日）早樹膠西商會樹膠公會之樹膠行情報告。。（一）本坡標準蘸花綿之價格。。買主方面爲四角三占又二分之一。。無賣出。。（二）本坡標準白乳綿之價格。。買主方面爲四角二占又四分之三。。賣主方面爲四角三占。。四月六月之期貨。。買主方面爲四角三占又四分之三。。七月九月之期貨。。買主方面爲四角四占。。賣主方面爲四角四占又四分之一。。倫敦之標準白乳綿之價格。。則爲一先令（二分之一便士。。市況佳云。。

◯有屋出賃

茲在吉靈丹路有屋一間門牌十八之十二號欲即招租或出售有合意者祈到北堅那路三十號門牌磋商爲禱

本屋主人謹白

民國十三年四月四日　五

"Embassy" No.77

Cigarettes

英峇斯香煙贈品廣告

英峇斯香烟馳名已久勿庸介紹矣惟近來二十五枝庄及五十枝庄之罐內每罐藏有獎劵一張將之積存可換下列各種貴重獎品仰各注意爲荷

一．積存大張獎劵二十張或小張四十張者可換電渡光面銀烟盒一個

二．存大張獎劵二十張或小張四十張者可換電鍍有間線之銀烟盒一個

三．積存大張獎劵四十張或小劵八十張者可換最上配有筆夾之自來墨水筆一枝

四．積存大劵三十張或小劵六十張者可換極精緻之熱水壺一個

五．積存大劵六十張或小劵一百廿張者可換鬧鐘一座

六．積存大劵百張或小劵二百張者可換眞銀煙盒一個

七．積存大劵一百六十張或小劵三百二十張者可換電光紋銀手鏢一個

八．積存大劵二百四十張或小劵四百八十張者可換眞金手鏢一個

九．積存大劵六百張或小劵千二百張者可換眞金烟盒一個

十．積存大劵八十張或小劵百六十張者可換紋銀袋表一個

十一．積存大劵八十張或小劵百六十者可換小號之蝶尾小琴一張

十二．積存大劵一百張或小劵二百張者可換中號之蝶尾小琴一張

十三．積存大劵七十張或小劵百四十張者可換九號金鉛筆套一枝

十四．積存大劵二十張或小劵四十張者可換銀鉛筆套一枝

十五．積存大劵二十張或小劵四十張者可換墨色小號烟盒一個

十六．積存大劵二十五張或小劵五十張可換大號黑色煙盒一個

新嘉坡　檳城　吉隆坡　英美烟草有限公司（在英國註冊）

英一九二四年二月一日

Importers
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore　Penang　Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

哥士治

梘片

洗綢絨布

保不縮水

（世界最著名之洋梘行製造貨精價廉提防假冒）

（檳城及四州府代理眞實得有限公司）

哥士治有限公司

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.
(Incorporated in England.)

（新嘉坡羅敏申律門牌五十五號）

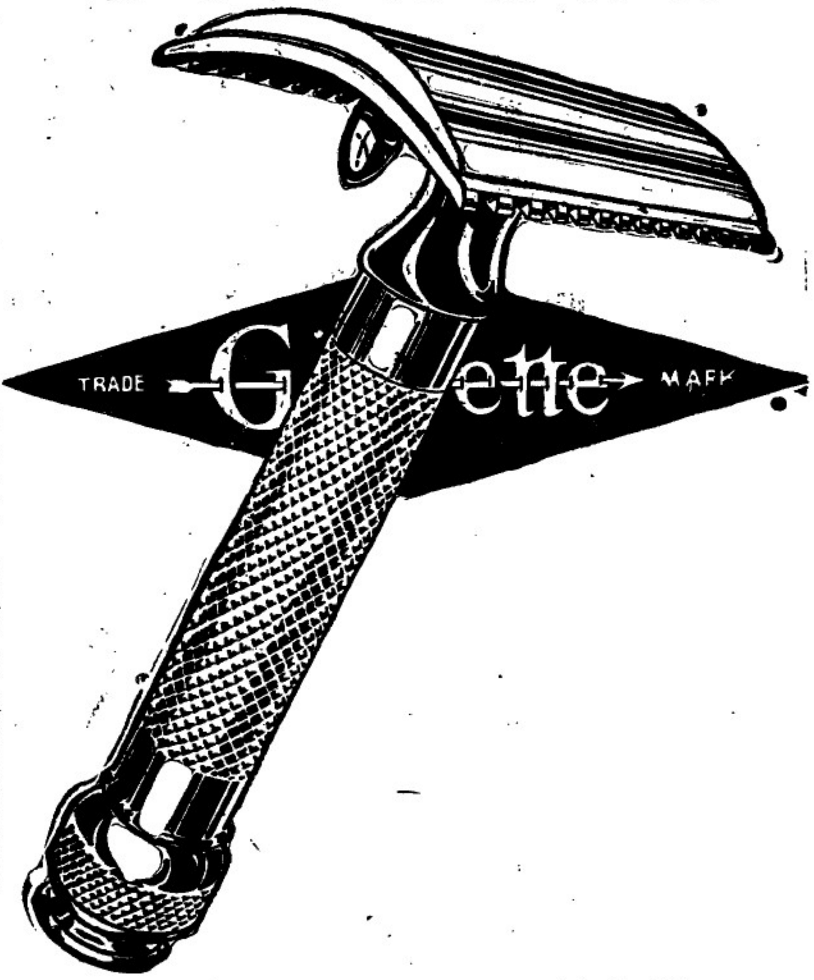
55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S:—　Boustead & Co. Limited.

美國基列平安刀

此基列平安剃刀發明已久馳名五洲誠爲人類中不可或少之日用品凡用此剃刀者無不舒服自然毫無危險頭硬之鬚一經用此基列剃刀無不應刀而淨決無傷損之虞年老手顫病後手軟不定均可用此剃刀剃面誠一極平安之剃刀也



各雜貨店均有出售但近有假冒牌時務須明認刀片上之方形商標是荷

代表人星洲巫拉及聯立有限公司　英國故士盾城美國基列平安剃刀公司啓

英一千九百廿四年一月四號文

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

Gillette SAFETY RAZOR

Made in Boston, U. S. A., by the Gillette Safety Razor Company

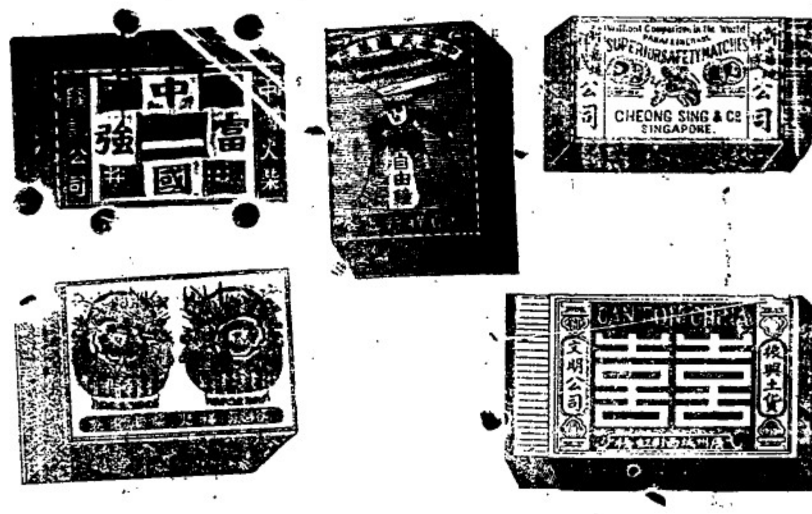
出牙時間 寒熱吵鬧

在江蘇有小孩如何得嬰孩自藥片之功效

田君福昌係江蘇省立第三農業學校之校長住淸江浦閩人也其公子服用嬰孩自己藥片得見效驗特來函聲明謝忱云昔者小兒出牙期間吵鬧異常發熱咳嗽夜臥不寧特請本地著名西醫道安邦先生駕臨診治嘗由道先生令服草廉士嬰孩自己藥片鄙人即購辦一瓶服後熱退咳止眠睡安然嗣又依法服食則大便綠色有如茶汁而小兒身體結壯肥曰可喜誠草廉士大醫生之所賜也用特具函鳴謝藉伸信仰嬰孩自己藥片係英國通用小兒靈葯凡小兒胃弱不化 便閉 肚痛 腹瀉 嘔吐 傷風 發熱 出牙各症以及回蟲爲患均可療治且可平腦筋使小兒立刻安寧亜能得天然鼎樂之安睡如尊處無從購買嬰孩自己葯片請即寄叻銀六角至星嘉坡草廉士醫生葯局原班郵奉一瓶可也

價甚平 貨極靚

銀期遲還 亦易商量



各式火柴 大減價

諸君光顧 格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號 電話二二三六

怡盛隆號廣告

民國十二年一月一日

○本報啟事

啟者本埠及外埠閱報諸君如有與還報費係由郵局寄匯或來者兩須詳明交叻報經理手收爲盼特此佈告

本報經理啟

民國十二年二月廿日

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊深荷 僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四
十包沽銀五十七元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀九十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十二元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十四元

錦祥生 八兩庄一百四十包箱每 沽銀三十元

癸亥年十一月初十日 本號電話一九五四

南洋總發行所順興行公司啓

SHUN HANG TOBACCO CO.
43 North Canal Road,
SINGAPORE

●請即購用嗜庇醫生之人造自來血以脫除肺勝|氣喘|神經不安及平常各病之累

社會中不論男女老少如有此種疾病者決不能享受人生應享歡之樂凡患上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少嗜庇醫生特製人造自來血能於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令爾登壽延年也

是以凡患疾病者當即於見此告白之後購服此特製之自來血否則不啻自誤其生命矣請即購服嗜庇醫生之人造自來血以延長爾保貴之生命各藥房均有出售

The Lanka Ayur Vedic Medical Hall
67 & 69 Serangoon Road.
Singapore.

民國十二年四月四日

地禾氏威士忌酒即英全國之精神物優上久已馳名

DEWAR'S
The Spirit of the Empire

民國十二年五月八日

唯一代理人轄登堡拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE S.S.

評論

臧陳協約之不成　一新

吾人前已屢言之。今日中國之軍閥。實一種喪絕天良之土匪盜賊。其行動純以其個人私利之輕重爲標準。絕無信義之可言。故時局一生變化。即見有種種之聯盟或協約之發起。然各種均係無人道之戰禍。殆又無一不起於此種盟約未乾之中。蓋彼輩之所謂聯盟或協約者。皆各有所待。一俟準備充足。即將乘勢以逞。而所謂盟約者。固早已視爲廢紙矣。

臧致平此次乘孫王之變。突出厦門。佔領閩南要地。大有擁土重來之勢。然孫周既得北方之接濟。準備已久。其勢力自不易殲滅。駐閩海軍。復不爲臧用。而陳炯明對於潮汕後方之閩南。尤未嘗一刻忘懷。此等局勢。以臧之狡黠。當已慮之熟矣。故不得不與陳炯明虛與委蛇。暫定一種彼此固守防地。不相攻伐之協約。俾得專力對付孫周與海軍。而在陳炯明方面。亦以聯軍近日注全力於東江。臧果不進犯潮汕。則可將原駐閩南之粵軍。調赴前敵。與聯軍一賭最後之命運。故陳於此等協約。亦可樂得承認。以絕暫時後方之憂也。

然臧既已受中山閩建民軍總司令之職。當然聽係命令。圖攻潮梅。以擾粵軍之後方。以收夾擊之効。此等局勢。陳炯明焉有不知之理。故陳一方與臧訂協約。一方復集重兵於黃岡一帶。以謀返攻閩南。近則揭曉。二方皆覺此種協約。過於兒戲。不若將假面具揭開。各行其是之爲愈。此今日本報臧陳實不能合作之專電。當不待智者而可推知也。

嗚呼。臧陳協約。不過互相利用而已。互有所待而已。即得一時成立。於吾民又奚有絲毫之益處也耶

祖國要聞

中俄交涉與王正廷

北京通信云。王正廷上月于十八日晚。再訪加拉罕。商交涉讓步。加氏拒絕。謂兩方主張。已全部載於十四日早簽字之紀事中。業經協定告終。復以全權簽字。實無再行磋商之餘地。王氏乃將中國政府如何慎重。如何冀正希望恢復邦交等事。婉言告加。加氏答以此乃中國政府內部之事。或外人未便與聞。王復反覆說明。希望其顧念兩方磋商至此之不易。并望其維持正義。使兩國邦交早日成立。加氏仍搖首不肯。王氏頗王着急。乃與加約。當再與內閣商議。視其結果如何。明晚十時可再會。時已夜深。爲十九日早一時一刻矣。王氏辭歸后。翌早一即十九早）即電告孫揆。謂昨夜交涉無結果。并表明辭職。不願再與聞此事。孫閣以事已緊急。且外閣諸言甚多。故於上午九時。私宅召集閣員緊急會議。結果仍堅持三項。並不承認王正廷有擅訂協定專權。謂其資格全係與權公使相等。只有議決權。其簽字權。應俟政府批准訓令簽字后。始有效力。故王氏與加氏所簽草約。祇能表示王氏個人負責。不能作爲全權簽約。一面因加拉罕有公函到外部表明十四日早簽訂之協定。即行取消。故對外長與加氏約定於本晚（十九日）十時。而商轉圜之策。加已允可。預料本晚必有極重要之會商。其結果如何。於交涉前途。當有莫大關係也。

▲加拉罕十九日致外交部二次照會　一九二三年三月廿八日。外交部照會俄國。任王正廷作中俄交涉正式代表。本年三月十四日。本代表與中國政府正式代表磋商終結。並簽訂協定。同一[illegible]以備再行簽字。但中國政府對其正式代表之簽[illegible]加以否認。既成之協定。遂至破裂。蘇聯政府[illegible]述種種。訓令本代表。照會貴外交總長下列五項（一）蘇聯政府認其代表與中國政府正式代表之交[illegible]已終結。（二）蘇聯政府堅決拒絕修改業經簽字之協定。（三）警告中國政府。勿自陷於不可挽救之[illegible]誤。此項錯誤。足以影響中俄以來之互相關係。（四）本年二月十六日以中國正式代表之第一[illegible]函中所提出之期限一滿。蘇聯政府即認十四日[illegible]字之協定無效。並保留其對奉未來條約提出條件完全自由權。（五）期限終止後中國政府非在無[illegible]無條件。與蘇聯政府建設正式關係之下。不能[illegible]交涉。須至照會者。

▲加拉罕十六日致王正廷公函　王正廷[illegible]台鑒。本年三月十四日晨。鄙人與閣下代表中[illegible]府簽字於重建兩國正式關係之協定。並擬於是日簽字於續清之約文。以代業經簽字之初本。閣下簽字後。貴國政府決定不認閣下之簽字。並不許閣下簽字於續清之約文。本代表對於貴國政府批准閣下與鄙人已簽字之協定。願待候三天。由本日起計算。滿期後。該協定對鄙人即不能約束。同時鄙人並代表本國政府照會貴國政府。交涉破裂及協定失效。其責任應由貴國政府單獨負之。一切隨此而生之結果。其責亦在貴國政府。須至照會者。

王樹翰赴奉之任務（二）

（二）救濟吉省錢荒問題　吉林向係用銀省分。前清光緒中葉。始設官銀錢號發行官帖籌庫平銀一百萬兩。作爲准備基金。當時市面流通貨幣。祇銀塊。吉省自鑄小銀元。及官帖三種。而官帖行市。官商合定。每庫銀一兩。折合帖三吊三百文。直至民國三年止。其間行市雖有漲落。不過一吊左右。故吉省人民信仰官帖之心。勝於銅山金穴。自民國七年後。官銀號現金被歷任當局搜括殆盡。而官帖復續發不已。以致準備空虛。運用不靈。官帖價率日益低落。市面頓呈毛荒現象。該號日暮途窮。復續出大小洋券數百萬元。流毒市面。而中交兩行及東三省銀行等之國幣券。復乘虛而入。以致吉林全省現貨絕跡。盡成紙幣世界。而百物昂貴。生計日迫。愿者鴆形鵠面。黠者流爲盜賊。社會治安。幾有不能維持之勢。王氏對之。殊抱隱憂。故特擬就整理辦法。計分治標治本兩策。赴奉商請張作霖採行。聞其治標之策。擬先請奉天協濟現欵一百五十萬元。救濟市面。藉蘇民困。而治本則擬在奉集合三省財界要人。協商設立一大規模之東三省銀行。以爲統一三省圜法之計。此事能否實行。尚未可知。然吉省金融之敗壞。舍此殆無挽救之方也。

（三）軍署遷回問題　孫烈臣督吉後。居奉日多。爲往返便利計。故將軍署移設長春。聞當時遷移之費。約計廿萬元之巨。去冬王氏得張作霖電。畀以統圜文武調遣軍隊全權。本月上旬。又有奉直吃緊。孫赴前敵督師。王氏代督之呼聲。殊引起王氏兼督之慾望。惟因軍署遠在長春。軍政措治至感不便。故力主軍署遷回吉垣之議。特現値庫空如洗。何來此項巨欵。故議而未行。適吉林總商會自願報効大洋十萬元。爲軍署遷移費用。商會之所出此項巨欵。一因自衛。緣省城防務空虛。去冬楊家蔭九龍寺各悍匪日逼省垣。居民一夕數驚。故曾聯名呈請軍署遷回。以資鎮攝。二因與王氏宿有淵源。見好爲計。故踴躍輸將。王氏得此機軍。正中下懷。故赴奉慫恿孫烈臣實行遷移。

洛派內訌之一斑

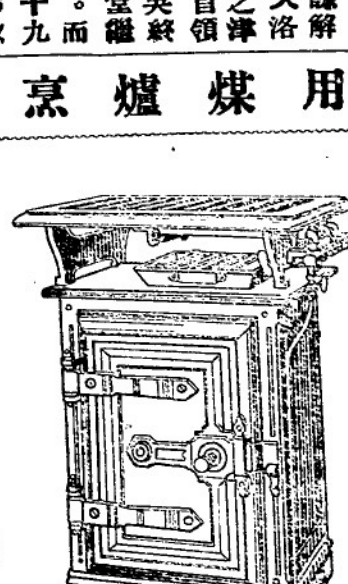
直系內部日呈渙散之象。以現在形勢觀之。直系中心雖仍在洛吳。然近來洛派軍人之內訌。實比津保兩派爲劇烈。此種現象。殊非直系之福。茲畧記內訌情形如下。（一）王承斌在直奉戰爭前。以奉籍之關係。曾一再出關自作調人。洛吳已深感不快。迨戰事發生。彼此雖仍能合作。然亦難澈底諒解。至曹銳去職。王氏仗曹勢力。始得長直。殊失洛吳所願也。王氏長直後復極力與吳氏積不相能之津派合作。且以地位上之關係。竟一躍而爲津派首領。與保洛鼎足而三。已忘其爲洛派嫡出矣。然吳終以對奉關係。不得不爲神離之貌合。（二）閻治堂繼閻相文而爲第廿師師長。閻相文雖爲洛派軍人。而閻治堂則未曾受洛吳之惠。當其未任廿師第三十九旅旅長時。始終追隨曹錕左右。與曹關係甚深。故閻相文自殺後。而第廿師非洛吳所能指揮。而含有保化色彩矣。（三）蕭耀南自握鄂北軍民兩政後。力圖擴充實力。對於樊川樊湘。則一味敷衍。洛吳時致不滿。前此吳氏力保何佩鎔長鄂。雖未成爲事實。而積不相能。尤爲顯著。何非洛派。而吳氏竟再電保之。據熟知內情者。謂係出於李濟臣郭長丞之主張。蓋李氏以蕭氏專橫於鄂。欲削其實權。而郭則因與何有特殊關係。故値洛吳以蕭之不能盡量供給樊川軍費。而有不滿表示之時。乘機進言爲何氏謀長鄂。並謂何氏長鄂後有如何能力籌措軍費。以動吳之聽。此吳保何長鄂之原因也。（四）張福來目不識丁之軍人。其腦經極爲簡單。先是專吳維護。自督豫後。仍兼第廿四師師長。洛吳迭欲去其兵權。而張弗願也。吳之部下旅長楊淸臣隨吳有年。曾著戰功。吳早欲擢升師長。然均無機可乘。而自巳所統之第三師。又不願讓楊。遂擬奪張氏之第二十四師而畀之楊。事爲津派某政客所聞。急赴汴轉張。報告一切。並囑張自行來京。乞憐於府曹。如無效則繼之以辭督理職爲要挾。張氏來京謁曹。請曹保留其師長兼職。且稱福來追隨有年。無以爲報。現在國家多事。將來用兵之處尙多。福來當以馬革裹屍。以報知遇云云。時曹頗疑其言之由來。臨之張亦稱此津派某政客所教。曹大笑不已。第二十四師師長易人問題。遂因此發生波折。惟洛吳方面則仍頻催發表。且以督理不能兼任師長以難張辭職。聞張日昨又電京。保其部下某旅長午任師長。終不願爲楊所奪。此事北京當局大感應付之困難。（五）李濟臣自退偶敗後。取鳳台而代之。張福來督豫後。李原冀張之帮忙。而得早償其夙願。詎料張禍來履新後。竟以張鳳台庸儒無能。易於措揮。對李之與豫。竟多方破壞。不使其實現。至李之帮辦河南軍務發表。而外間復有李將取張之重傳。張氏益不自安。於是張李之嫌愈積愈深。故李氏長豫後。即將省署移設洛陽。其裂痕益爲顯露矣。

△請用煤爐烹飪▽

煤爐出賃

其屬主婦（*Housewife*）標者每月租銀一元七角半適於八口之家之用

其屬氈帽（*Derby*）標者每月租銀一元半適於四口之家之用



本部有煤爐煤鍋及其他煤汽之器具出租凡租用一器本部必爲之安置妥當予以五十尺長之煤喉不取分文

其他詳情請向阿薩路安伯第煤汽部之陳列所查問可也　冊

英一千九百廿四年四月四號

衛安公司

各商埠店均有寄售　石叻松柏街衛安公司

治蚊香發行

本公司所製造保蚊香完全中國藥料能使蚊虫立斃並能幕鋪滅各種微生虫類[異]乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉愛國諸君熱心振興土貨請嘗試之

衛安公司總代理

施林氏神效除痰止咳水

君患咳嗽 請我診脈
我勸你不服藥 可往
石叻松柏街衛安公司
買施林氏除痰止咳水
服便得不論寒熱新
久諸咳嗽 即服即止
的確第一 各埠藥房
商店均有代售

註冊商標　新濟世藥局

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹　東華電旗

中醫許達成監製

謹將此丸功用列左

一治心氣肚痛胃脘疼痛
一治肝鬱氣滯兩脇常痛
一治食滯肚痛血滯肚痛
一治婦女期前期後肚痛
一治小腸氣痛膀胱濕熱
一治食滯不消肚腹不快
一治鬱怒心翳或悶或嘔
一治腎经濕熱腰骨疼痛
一治氣喘氣逆痰涎壅盛
一治濕氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見効確有起死回生之功萬試萬見此丸久已名揚海外老幼皆知其妙

每樽一毫半　每打一元九　批發相宜

總代理　叻柏街　衛安公司

○星洲福建南安會館第三次捐欵芳名

▲第三次捐欵芳名列左（續）

萬發興弍百五十元　傳孫島弍百元　李光前弍百元　鎰盛一百二十元　薛金生加一百元　溫布烏一百元　梁炎整一百元　卓義號一百元　建春六十元　瑞成號五十元　群興號五十元　劉聽令五十元　吳冉秋五十元　梁永成五十元　蔡德興五十元　李德投五十元　侯呈壽五十元　卓和順四十元　王木鷹三十元　建裕三十元　吳仙桃三十元　黃南泰三十元　新益美三十元　新泉發弍十元　萬豐弍十元　傳長成弍十元　李邑官弍十元　源成弍十元　侯旺棧弍十元　新福興弍十元　德和德春弍十元　榮美弍十元　福成春二十元　和春二十大元　葉金榜二十元　泉發弍十元正　泉成弍十元正　寶源堂十五元　再和成壹十元　李國恒壹十元　協盛興壹十元　怡發壹十元正　李泉春壹十元

蔡三夏弍百元　傳孫擬弍百元　林亨螺弍百元　呂及時一百元　黃春安一百元　成美公司一百元　王台心一百元　陳一百元　泉安五十元　福榮源五十元　和益又五十元　吳寶傳五十元　黃南興五十元　卓德美五十元　忠成號五十元　楊成發五十元　林山五十元　陳成和三十元　忠興三十元　金榮合三十元　林荷修三十元　吳文沃三十元　新隆發弍十元　義隆弍十元　再發弍十元　新福美弍十元　侯西雪弍十元　吳永水弍十元　蔡長從弍十元　新瑞春弍十元　梁雙照弍十元　致春二十元　卓耀東二十元　隆成二十元正　泉興弍十元正　和利弍十元正　黃和漱十五元　中興號壹十元　林孫雨壹十元　再豐壹十元正　豐瑞壹十元正　和隆壹十元正

林深[?]弍百元　德順弍百元　泉益興一百五十元　卓望館一百元　泉豐成一百元　王埔壽一百元　王西[?]一百元　時鮮公司十…　洪泰勝五十元　韓道師五十元　泉豐興五十元　卓東美五十元　建源興五十元　林丹五十元　福興棧五十元　黃奕楷五十元　黃成泰三十元　新泉興三十元　振發三十元　協德號三十元　泉合成弍十元　定遠弍十元　新長興弍十元　福成弍十元　陳國希弍十元　再南盛弍十元　源合興弍十元　曾雲末弍十元　志和棧二十元　源和二十大元　福美二十大元　林春珍弍十元　忠源弍十元正　萬寶隆十五元　乘和壹十元正　李福泉壹十元　南和壹十元正　黃萬記壹十元　梁慕英壹十元

以上合計一百二十四名共銀六千一百五十五元

合首次帮共二萬六千四百一十元計共積銀三萬弍千五百六十五元

民國十三年三月十五日

福建廈門

天下馳名須防假冒

詒廠齋藥酒

中外賽會六次得獎

福建廈門

可成茶莊

天下馳名

武彝靈芝名色種

安溪一等鉄觀音

須防假冒

民國十三年四月一

◎檳城開恒美米較廣告

敝較重新營業愈加擴充將敝清露較移來合併茲添購德國新式機器出米比前增多且麗兄洲水港敝較地點宏壯近及海灣適合顧客運輸便利省却工資至於敝清露較出米極妍非同泛泛曾經英屬四州府賽會獲獎優等徽章凡羅穀糶米敝較不離公道二字顧客利益誠非淺鮮茲定本陽曆三月一日開車進行各界商號翕然惠顧大宗零星一律歡迎恐敝清露較舊時諸顧客未及週知用特聲明以後請到敝開恒美公司來往可也通信處暫住港仔墘敝清露公司此佈

◆注意◆

福興公司專理火險及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸君光顧請移玉至嚤吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿三年九月十五號

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

中華民國十三年三月十九日

司理人伍彖發謹啓

先後天丸

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百倍且得步履輕健顏壯顏延年之益　一治小兒瘦弱多病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健　一治耳聾耳鳴聲息不聞無論新久老少均可使之服　一治無論陰虛氣虛血虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒

南洋總代理石叻庇嚨埧羅會豐商店

以鮮菓子製質濟乾燥其粉入水溶化味甘適口爲日用不可少之飲品全無耗費老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦暈痛血輪不清通身不遂夜寐不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方者用之尤合

英一千九百廿四年一月十九號

ENO'S "FRUIT SALT"

眞正噴氣鹽

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京哲西以羅有限公司之註冊商標

滑機車油　機器工廠

LUBRICATING OILS *FOR FACTORIES*

G. E.
L. M. C. O. } *For cylinders of semi-diesel engines*
M. C. O.

STEAM CYLINDER OILS
BEARING OILS
GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd.,
(Incorporated in England.)

GE 輪軸油　LMCO 半的西油　MCO 機器油　汽軸油　機彈油　平常車油

本公司製造各種車油均爲市上之最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司（註冊）（在英倫）
英一千九百廿三年十二月廿號

JULES ROBIN & CO.,

酒池安萬敏羅葡萄國法正

COGNAC
哥匿
CHARENTE. (FRANCE.)
法蘭西

O. P. AND ★★★

PURE GRAPE BRANDIES.
正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.
上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.
七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

BOUSTEAD & CO., LTD.

(INCORPORATED IN F.M.S.)
莫實德有限公司

實叻分銷處
近代天宮新榮成
十八溪墘振源號
中街永興號
大馬路永康
二馬路乾元號
水仙門新永泰
牛車水振源興
東陵錦安公司
及其餘大酒店
英一千九百廿三年十月十二號

朱廣蘭茶菸生油廣告

（請睇一睇）

茶烟生油　本號皆有
銷貨最多　著名許久
以何因緣　得人樂受
料足工精　是以適口
兼之待人　老實忠厚
有二價乎　對曰否否

▲各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十四元
朱寶蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十五元
朱廣蘭四兩二百八十包生切絲烟每箱沽六十一元
朱廣蘭二兩五百六十包生切絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭大兩一百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十八元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十元
以上紅烟若在本坡沽出者每箱加稅十二元

▲各款名茶及生油價目

朱寶蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶每箱十元半
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱大元五角
寶香茶二兩八十三包包種茶每箱二元七角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元六角
朱寶蘭八兩庄二百包香清遠茶每箱四十四元
朱寶蘭一百觔天字頭香清遠茶每箱五十五元
朱寶蘭一百觔池字香清遠茶每箱四十三元
朱寶蘭一百大十包四兩清遠茶每箱十三元
朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱十三元半
朱廣蘭送禮蓮心茶每箱二元七角半
朱香蘭娥眉馬嘜生油
每百觔　二頭　四頭　八頭　十
大頭　時價
朱振安從化生油　時價
本號電話一七八一
甲子年元月初四日
星架坡中街門牌三十號朱廣蘭啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟與各種名茶以及自榨生油皆設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之故茶具除去滯提神之妙生油則饒有滋養之徒以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推許也本號更有赤金線久不變色及各庄土布花樣新鮮書包屏鞋枕椅褲無不齊備以供　諸君之需求謹將各茶烟略列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十員
大兩二百包本號紅烟每箱五十三員
二兩五白六十包本號紅烟每箱十五
一員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三自一元
二兩一百六十包本號鶏嘜銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十大包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀九員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩一百六十包本號香清遠茶每箱十元半
八兩庄百大十包本號香清遠茶每二十元
一百斤散庄香清遠茶每箱廿四元
一百斤庄麵等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣蘭鶏嘜包種茶每箱六元
有蘭三合鑊恐自榨油每担照時價
注意新到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十一
新到揀手大滿放十七元
各款烟在本坡每箱加稅　十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄製金線
羅福生各庄製金線
張有大帶三寶嘜酒水生油時價
新到省城合字陶油時價
酒水生油時價
新到二頭新式三合鑊自庄生油時價
電話第八百三十九號　朱
國十三年二月九日

HK　HK

法國山打滅地丸揀選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠清導之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意焉用法請看做單自然明白

香港尖沙嘴彌敦道十八號
德律風九龍一五五
（中國發行所）
亞甸沙行
各大藥房均有發售

可由各有代理購買
民國十二年四月廿八日

秘製
墨魯窩兒
華譯鰵魚肝油精丸

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

緞岩鴿及慶全公司

英千廿四年二月廿三號

第一補血妙品

美女牌葡萄乾

A. Clouet & Company
新加坡經理

美國葡萄乾公司
上海廣東路三號

美女牌葡萄乾在歐美向有一種英文食譜烹飪方法有百餘種今為符合中國人口味特編中國食譜一冊專供　賜顧者之參考目下初版已發完又加印精美食譜十萬冊如蒙函索乞附郵票三分當即奉上一冊

葡萄乾水晶包

做點心最佳

葡萄乾粥

可由唐人各大商店購買
緞吉羅怡公司謹

南洋要聞

英屬

◎雪邦律國民學校恢復之佳音

英蓉笑我稿。本坡雪邦律國民學校。前因經費支絀。停課兩載。近得坡中熱心教育家鄭馮諸君等。邀集坡中人士會議。募得巨欵。以從事恢復。聞已公舉鄭生郎君爲正總理。馮寶田君爲副總理。黃德三君爲財政員。官義和君爲查數員。陳貞良君任文牘員。吳石君·黃安君任幹事員。及名譽總理黃安君·鍾文階君·吳鏡如君·彭愈盛君·余友全君等。董事郭來君·張翊二君·梁斌凱君·余友光君等。并已聘定陳儀儒君担任教員。已四月一日舉行開幕禮云。以上諸君皆爲熱心辦學之士。想該校之校務前途。必大有可觀矣。云云。

荷屬

◎蘇島教育會優待教員

▲月薪至少一百五十盾

棉蘭訊。蘇島教育會鑒于各校教員時有變動。教授上殊多阻碍。考其原因。無非由於教員薪水之微薄。與無家眷之故。聞擬召集各校校董開特別會議。提議增加教員月薪。每月至少以百五十盾起碼。以至三百盾。并凡爲教員者。皆須帶家眷。或由唐山帶眷前來。或在各埠自由結婚。然如不願娶妻或好打麻雀開牛者。才學雖佳。亦不聘請也。此事待開會議決後。即通告各校。從下學期起實行云。因喜而誌之。以告吾僑之辦學者。

◎僑生荷人要求土地權之反響

蘇島訊。荷人統治東印度羣島。已逾三百年矣。是以僑居歷數代而具有主人翁之資格者。即號稱僑生之荷人是。彼等因別於歐產之純粹荷人。血統既已混雜。性質亦同化于土著。及不肯自貶主人翁之資格。乃彼等在法律上則需與土著平等。且彼等有鑒於近年土著知識之日高。所以彼等亦遂有解放法政學校醫學校之要求。聞已上書當道。請以土地權畀之於僑生荷人云。然土人則輿論譁然。謂僑生歐人團成立之後。即逆料不日必出其種種運動。荷僑生荷人果以與土人平等。能甘苦與共。猶可說也。今僑生荷人佔荷屬荷人全體四分之三。雖於財者不少。異日倘獲得土地權。荷屬農林業將全歸其掌握中。大不利於土人。土著農業決歸于劣敗地位。法律上與土人平等之華僑。及阿拉人。并無此項要求。何僑生荷人貪念不足。日謀優越地位乎。他年荷屬實行自主時。要求土地權。猶爲未晚也。云云。

◎混血兒之同盟計畫再誌

巴城訊。混血兒之同盟會成立於一九一九年。其宗旨在聯絡全荷屬之歐印混血人種。以維持其在經濟上政治上之地位。而欲與與歐人同也。因彼等之經濟上社會上之位置。向僅與土人同列。例如公私各局。混血兒所得薪金。甚爲低微。僅能與土人競爭。不能與歐人較也。且彼等在爪哇島上。有土地者爲數甚少。因之既不得爲地主。復不得爲農民。惟有恃低額之月薪。以與土人營同等之生活。況於都市之間。長年辛苦耳。自組織該會之後則聯絡全島同種人士。擬在巴布亞島。企圖大規模之開拓事業。藉以移民該島。以爲兩國利民之計云。近日巴布亞島拓殖問題。流布種種風說。謂德國資本團。擬求荷政府承認。以租借該地。致有某人嫉之。以起種種妨害之手段而中傷德人之營業云。

◎椰干出口之調查

蘇島訊。一九二四年元月內。泗水馬都拉島。對于椰干輸出之量額。在四千零四十數。其中運赴丹吡綠海口。爲六百六十五數。而龍川則爲五百九四數。南莪二百廿五數。芝拉札一千七百三十七數。外南夢島八百零五數云。

美屬

◎美國軍人主張永遠領有菲島

菲島訊。本島獨立團日前接得華盛頓來電云。鐘士大佐及前亞細亞艦隊司令史托羅士將軍。曾在上院委員股。討論本島問題。所言大意。皆謂歐洲相今日世界局勢。美國爲維持其商業利益及軍事優勝計。不能不永遠收菲島爲其屬土。鐘士所言大意。略謂。吾人就海軍觀察。必需在菲島中。取得一根據地。蓋美人欲在西太平洋行事。不能不有賴於此也。菲島海防問題。實爲海軍問題。而與國家利害有關。太平洋所孕育之險象。比世界各處爲最甚。菲島供給以高業之優先權。若舉以讓諸他國。其危險孰有過於此者。總之吾國當永遠保有菲島。直至吾國不再有所用於菲島之時爲止。即謂直至吾國不必在太平洋抵抗東方勢力之時。菲島始得自由。羅斯福嘗謂菲島爲美國軍事致弱之源。此說不可信也云云。後由菲人代表羅沙士起立反駁。略謂美人昔日宣言。皆謂美國之占得本島。并非爲美國之利害關係。乃爲菲島計耳。今鐘氏之言。竟謂美人爲其自己之利害計。不能不永遠保有菲島。是美人之于本島。實具不可告人之隱。是不能不令菲人代表聞而駭異者。且美陸長日前發言。亦一再聲明之美人于菲島。并無自私底心意。其目的亦非爲維持美國在東方之軍事地位。是當請會衆注意者。洛氏又謂美之對菲政策。已於國會中議決。其政策如何。卽允菲人獨立是也。是故今日鐘氏之言。會衆不必注意云云。

◎星加坡樂羣夜學校十三年職員表

正總理 徐天民
正財政 陳禾芹　副財政 林德譽
查數員 符學農　鄭廷栢
書記 許贊吾　林振炎
幹事 符湘禮　林鳴安
庶務 馮運椿　羅玉球
梁時集　黎拔剪　劉家彩
董事 陳其福　盧家斌　何基位
何萬位

民國十三年三月三十一日 樂羣夜學校謹啟

此種馬嘜時錶出世未久而名滿遠近此種錶皆因此錶之物質外觀均是精良美麗遠勝別家高價時錶之上所致耳此種與印度暹羅各埠之鐘錶舖無不發賣此種時錶如能購辦雖再有較平之錶亦不允代賣也有此好錶君宜一試便知貨是價廉物美名不虛傳矣

甘美礁公司廣告
新加坡馬六甲街二十五號

○皮膚病之救星

△字年到老藥膏一瓶　△其力勝過醫生一羣

諸君！現有一種皮膚病聖藥其力勝過醫生一羣你知道嗎」告訴你們就是(字年到老膏)啊字年到老藥膏是日常家用的良藥他現每日在數千家人家做他的救苦救難的工作神奇的治療人類不幸的病痛受病痛的人類因爲及時用了此種有奇效的聖藥來救治他們的皮膚病及其他病痛每於無形中就省下了已千塊錢可以用耗鉅欵去請教那般庸醫乃購買無效之藥品了用字年到老藥膏來治療一切皮膚病又快又有效可治之病不可勝數的的確確之勝過一羣醫生施醫之力敢說除此藥實在沒有比他最好的了左列各症以此藥治之其效神

一治皮膚癢　一治脚手爛　一治頭臭　一治黃水瘡　一治腥瘡　一治嬰孩小泡
一治粉刺　一治皮泡　一治脚爛　一治腫瘡　一治疔瘡　一治癬疹皮殼
一治花柳楊梅　一治疥瘡　一治火傷燙傷　一治嬰孩乳癬

請卽購買一瓶試之最後一句可說有百利而無一弊左列之中國藥材店均有出售　每瓶五角四占

▲發售藥行
啤秧和　萬春堂　保安堂　萬安和　萬泰和　大和堂　新萬山棧
裕安堂　燕安和　張春和　萬生和　永生堂　保滋堂　長春
萬春棧　仁愛棧　公興堂

新嘉坡源順街門牌一二百四十號總代理處福發公司披露

大中華民國十二年八月廿八日

The Great ORIENTOLO OINTMENT
治法可照內函仿單　新嘉坡福發總代理

公立南洋平民學校演劇籌欵宣言

親愛的僑胞們呵！南洋平民學校演劇籌欵了。我們爲什麼要來辦平民學校。又爲什麼來演劇籌欵呢。請大家費得幾分鐘。聽我來說罷。

我們爲什麼來辦平民學校呢。是因爲今日中國底國體和社會。都弄得非常糟。要來解决今日中國國體和社會底問題。非從根本上着手不爲功。欲從根本上解决的法子。非教育不可。是即欲解今日中國國體和社會底問題。非教育普及不可。平民學校底目的。就是謀教育普及。要使全國的同胞們。都認得字。能夠閱書報。有謀生底技能。有自立底能力。使社會無分利份子。使國家無無業底遊民。爲國家於磐石之基。謀社會之安寧罷了。

今日又爲什麼來演劇籌欵呢。是因爲（平民教育）底問題。是團體的事業。斷非抄數人的精力所能成功一定要多數人出來共同負責。才能達的。平校自開辦以來。僅經半載的時光。學生已達百六十餘人。雖蒙各熱心家底資助。但不過粗具規模罷了。至以教務上種種設施。校務上種種進行。均因經濟底關係。負付缺如。所以我們今日藉着最熱烈的情懷。最誠懇的呼籲。來演劇籌欵。呼助于同儕。希望同儕們以互助底精神肩共同負責底義務。慷慨解囊。熱心輸助。俾平校得達圓滿的果。平民有謀生底技能。社會有安寧之日。國家有治平之時。千鈞重任。均藉同儕們今日一舉了。

▲名譽會長（恕不稱呼）

秦汝欽 湯湘霖 李聲餘 陳子豪 姚仲文 劉朝岱 鄭倚文 洪寶權 陳先進 謝文過 鄭龍 沈鎮堂 林起增 蔡多華 傅英蓉 梁榆材 林灝恭 蘇鵬翔 林嬿寶 梁錫光 莊木秀 林添 恒發富 萬利豐 大豐金舖 永興公司

張禾福 余東旋 黃朝宗 吳潤霖 劉啓鑑 林新悅 梁仲成 柯鴻蕭 伍錦才 陳鏡秋 蔡如蘭 陳祀安 蔡嘉福 周來和 張振初 胡超九 張慎之 林運三 黃安 謝樹春 胡來興 葉匯珍 廣安號 振聲號 永昌金舖 吳業琛

王水斗 林義順 李俊承 梁谷欣 陳開國 李邦鑿 李陵燊 李鑑鎔 杜文輝 楊瑞源 陳浴插 李玉階 吳楊爲 陳樹南 陳徽堂 曾麗春 陳芳嵐 李祥兆 黃善初 梁子循 夏聘尹 熊韋 成美號 林和泰 祺生 何仕琴

黃仲綸 顏長貴 鍾水泮 簡聯珊 梅國長 區匯堂 黃仲輝 姚歧昌 蕭保齡 盧文錫 沈佳登 符月波 孫辛友 林秉祥 胡瑞隆 譚星餘 陳延齡 曾有源 東文彬 黃有爾 古實根 楊業成 區興號 商務書局 旅店 羅達瑤

陳嘉庚 吳勝鵬 黃兆珪 梅國燊 董春波 藍禹甸 林紹泰 鄭有港 楊杞岩 羅承德 古蔭南 曾紀宸 陸寅傑 蔡萬兇 胡載坤 陳文榮 謝榮西 龔秀德 梁耀廷 廖辰堂 林眉五 晉昌豐 美麗號 光華公司

薛中華 劉登鼎 廖正興 李孟麟 薛武院 鍾元勳 王金鍊 周壬鑫 龔港軒 黃濱輝 陳仁甫 陳若愚 林秉懋 林有才 何萬德 張紹開 張金全 鄭雨生 徐佰貝 謝添恒 陳炳江 大和當 成泰號 富生客棧

▲贊助團體

打金行 均益行 成衣行 京菓行 剪髮行 維基利
堅和軒 玉和軒 賢商閣 華里園 華陽閣 公餘軒
仁仁別墅 公餘別墅 南蓬別墅 椒瑞公會 酒商公局

糖商公局 茶陽會館 香山會館 瀛州會館 應和會館
南順會館 永定會館 番禺會館 東安會館 寧陽會館
國風幻境 同德書報社 星洲書報社 金星俱樂部
輔仁俱樂部 海天俱樂部 南華俱樂部 衆商俱樂部
彬彬俱樂部 偲偲俱樂部 樂陶俱樂部 聯息俱樂部
碩莪商務行 仁聲俱樂部 行餘勵志學社 精武體育會
南洋青年勵志學社 同文書報社 實務俱樂部

正會長 許善君
副會長 陳桂燊 李俊源 黃有淵 曾汝平 徐統雄
財政員 黃鎔昌 何仲英
監票員 陳翼扶
查賬員 薛木秀
文牘員 魯士毅 何劍吳 石磊 周君南 張叔尉 劉燾天 楊治謨 禤偉靈 阮 葉滿雄
幹事員 張茹眞 賓士謀 朱枚英 廖舜卿 吳俱餘 曾幾生 冼榮基 蔡鼎麟 謝寶元 梁受勳 雷江岩 朱天任 廖雲珍 黃德榮 余性誠 李健軍 李雪蓀 張慕商 黃廣 李德初 楊清我 劉泉隆 黃蓮池 陳學濤 吳劍可 林炳光 陳鳳龍 黃念有 梁棟材 古國富 許志堅 梁集文 廖統偉 唐逸勉 劉堅一
料採員 彭震球 蘇炳利 王翠琛 陸禎涯 馬奇杰
場內售員 丘俊良 夏東光 黃麟祥 徐乃眞 陳匡 賴金鎬
驗票員 許雲生 梁耕鶴 許桂芬 梁金福 許蘊彬 許水生
招待員 古競生 丘子夫 梁芥元 賴寶明 古俊興 廖覺民 葉渡江 許順生 徐德榮 李樹輝 陳卓千 胡子仁 陳國懷 曾郁文 胡耀生 曾餘梅 胡福星 王思炳 胡飛鵬 梁捷員
女招待員 陳慧深 何特 劉登權 梁惠英 鄧心女士 鄧寶珍 本校全體女生

沿門售劵員 全體職員擔任由登報之日起每日上午九時在籌辦處集合出發
開演日期 民國十三年四月七號八號（即陰曆三月初四初五）晚二時半
劇場 大坡余東旋街新舞台
義務演劇 仁聲白話劇社（擔任七號晚） 同文書報社白話劇團（擔任八號晚）
表演游藝者 楊瀟衛鴿舞 吳桂珍仙人舞 任雲英單人舞 徐漢貞曾桂茵雙人舞 中華女學校學生舞蹈表情操滑稽舞 中南學校學生舞蹈拳術 古國富劍術
劵價 名譽劵十元 多惠益善 連用兩晚 特別劵五元 連用兩晚 頭等劵式元 僅用一晚 普通劵一元 僅用一晚
襟章費 名譽章五元 職員章二元
新事處大坡二馬路娛樂律一百六十四號本校熱心報效物品 南洋兄弟烟草公司報效全場香烟 大同照相館報效全體職員廿四寸相片一張連架 藝文印務公司報效日曆品 和盛印務公司報效日曆品 勃發汽水公司報效全場汽水 何悅昌報效大光燈 中國汽水公司報效全場汽水 中華旅館報效糕 廣福成借用全場士布 眞光影相館報效 揚雪寸全體職員相片一張連架 順和行報效二十四 林和泰報效名茶十匣 香烟
各熱心家如有報效用品者隨到隨登
中華民國十三年三月十七日 公立南洋平民學校演劇籌欵會啟

鶺鴒標老經驗良藥

每瓶價銀壹員

此丸功用不論孕婦妓婦室女帶女一切人自月事各病者皆可放心吞服服法新于經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用茶或水送下俱台不必嚼爛不可飲歎不用戒口服後腹內略有些微疼痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服數下月經期必自準縮身體健康精神暢適眞女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治 一經血逆行不循常道此丸可治 一經水黃如米泔此丸可治 一經水淡紅此丸可治 一經水寒凝成塊此丸可治 一經水凝結成塊此丸可治 一經後及經行時腹內脹痛此丸可治 一氣虛血少或痛或熱此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一經來時泄瀉痢此丸可治 一經水或多或少或早或遲此丸可治 一似孕非孕沾寒或冷時常吞酸噯腐此丸可治子宮發炎或子宮虛冷 一產後審悠熱入血室此丸可治 一胎動不安非有腹痛五月以前此丸可治

批發相宜

英京十餘大醫生秘製培元補本丸自出世以來久爲社會稱許同胞樂用其治症之靈收效之速經各國醫生保証謂爲補腎之良劑壯身之珍品也思此部各症者懸留意焉 一治本元不足而自夜夢遺精與夫久戰則玉關不自或入柱骨倒睡臥膝治及飛脉而下氣上衝服此丸則命門火壯本元堅固閉無斯弊 一治膀胱濕熱積濕成淋積熱成毒淋毒內伍始有消管瘤痛甚則丹田脹悶奄奄欲絕倘再服大寒劑伐之品則內部之腐敗不堪矣宜服此丸不沾此患 一治腰部酸痛腿膝軟弱龜縮之軒昂之概步武必無稽健之容醫家受宜乎有此藥 一治脾胃氣弱飲食量減或嗝嘔溜漏或積滯不消徒以健脾開胃之藥闘之迄無見效惟服此丸則旦夕健與脾胃安和屢試屢驗 一治婦女月事不調或帶如米泔濁結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過子宮內虛冷一服此丸則消除疾體正虛充 一治老衰元氣不納命門火衰夜多小便服此丸則潮盤難臻元氣充固且可以老蚌生珠應驗無比左列治症屢驗不爽至於服食之法每日三次每瓶飯後吞服三粒更有乘功又燥不烈峻補中仍具冲和之寶誠妙品也（每一元二角）（每打十二元）

鶺鴒牌補肺止咳丸

每瓶壹員 每打拾員
批發價目格外克已

此丸乃西來助肺之良藥兼爲呼吸之要品考訂精細與肺臟性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論年之久近症之輕重一經服食立能止咳痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸不無傷損每次服丸四粒每日可服二次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸自勻若能時常時常備用肺病可免闔家子女可保無痰嗽之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之川喉聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

總代理 總發行香港永樂街瑞昌西藥行 石叻 庇嘧 棋羅 太平 會豐商店

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設股完全保 水火 險並保壓多車各種損失 賠償則快捷公道保費按最低廉 使僑胞財產永爲穩固區區鄙保務者僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華正主席 吳克儉副主席
董事 楊福河 林義順 黃兆珪 殷雪村 李俊源 王顯詩 許山興 邱雁賓 余廸林
司理哈厘士 總司理李慧 匪務兼副司理柯守智 全披露

民國十年十一月廿三號

世界要聞

○英法德之觀察談（二）

（尊聞 曼德爾著）

夫事實與理想至證實之際。。輒有不同之點。。即如人之盤旦。。晨必東向覘日自雲端而出。漸漸高出林表。。午則至中。。夕則西墜。。前此即謂日繞地球而轉動。晨夕一週因分晝夜。。揆諸事實。。固類似也。。而今日則知正地球繞日而轉。。初非日轉。。事實與理想殊途然相背矣。。今英國人之關懷歐局者。。亦正如此。。曾有考察者。。於客夏赴歐。而對歐初似不甚滿意。。正爲事實與理想各異之使然。。英人之意。固欲先探其理。。而要了其事實。以比證之。。此下所書。。蓋即根諸事實而書者。。雖於理想或有所歧誤。。然既有根據。。則以結局爲斷定矣。。

▲英孀嫗之恐慌

作者英寓居倫敦之懷脫却不爾時。。輒於晨興啟戶。。見老人衣襤敝之大衣。。加一小帽。。踯躅於道間。。其衣大衣者蓋中無所服。。則藉以爲禦寒之資。。其踯躅也。。每就路右拉圾之箱。。尋覓殘肴。。納諸衣囊。。儘終日果腹。。吾儕若轉一街隅者。。則又見有婦人旁街沿而立。。手中抱一嬰兒。。乍觀之年事若在五十左右。。諦辨之則不及三十。。蓋以殷憂憔悴而遂增其老態。。手中且懷抱孩兒。。不及三月。。一手則以鞵鞋之帶售諸行人。。街衢既無可坐之地。。亦更不能置此襤褸售物覓食。。飢離可知。。質言之英國失業之人。。可百三十萬也。。英國煤價日賤。。趨至產價之下。。德國則以煤爲賠款。。日有輸入。。製造品外。。銷賣價事且亦成本爲低減。。德國苦工之製品。。售價尤廉。。船隻帶於港口。。以戰時所多製者一無所用。。礦工鞋工及造船工及造船工等凡勞動者。。幾盡告失業。。平民教育律載定自十四歲入塾至十八歲者。。今則實行無期。。蓋以稅則已高。。不能再籌欵以添學校也。。所得稅一磅竟收六先令或三成。。則人民無力以使其子弟受高等教育。。則青年受其痛苦矣。。

英爲古國。。余嘗游觀其某古堡。。中陳甲仗無數。。甲仗均前世紀之物。。而均爲當時戰士所手用於英國歷史上之戰爭者。。固有其榮名在也。。及觀英王前代之照像。。及民家先代之照像。。亦知出自美術家手澤。。可由以推想當年之狀況。。爲美國所未有。。前此在美親聞人言。。不願棄去先人之舊廬。。我之所謂舊較英人之舊不可同日語矣。。至見華維克大堡修理完竣。。引以爲怪。。孰之則知此地已賣與芝加哥之富商。。租稅每磅有大先令之鉅云。。

一月之中。。每日吾必赴演講會二次。。而未聞有訴英國之胆索戰債者。。咸以英爲異債。。蓋擧之法國。。英於戰時經濟。。均以國力維持之。。戰爭經時。。英國雖爲協約。。亦以軍備售其軍火。。法國至此無一文償英。。而英則乃不能不還欵於美。。繳一磅六先令所得稅職是故也。。以英國情形觀察之。。當先知前此之事實。。蓋戰爭之餘毒。。至今猶存。。既敗棄一切工商之塲。。失業者自日見其衆多。。故英人不特以爲法人至今保存其軍力。。較一九一四年對德時爲強。且將出餘力。。以輔助波蘭巨哥斯拉夫羅馬尼亞焉。。英人又日。。法人之擴充飛行隊。。將何所用之耶。。夫英今固主以公道待德。。則德可稍定歐洲大局。。亦藉以稍平英國憶拿破侖戰役之後。。一八一五年所締之約。。英固予法以休養之機。而法定。。大局亦定。。前例固在也。。

▲法國之寅長

一日吾等在巴黎一汽車廠附近之公園小坐。。聞鄰座人語曰。。法國可實在魯爾得賠欵耶。。言時且以手指一廠中之人曰。。此人經戰役二次。。彼等蓋目擊一八七〇與一八七一年德人之陷吾邊境。。與後此卑士麥所訂之條約。。彼等亦且果世教其兒童。。俾再遇此等戰事之發生。。今固可必其不再有之。。兒童長成。。固可免此種浩刼。。而抵抗之訓育。。則仍強迫使行。。蓋吾儕固希得一保護於先者也。。夫保證與賠償之說。。事涉魯爾之眞理。。則更阶其次。。一人更曰。。法人在魯爾行動果將以何法護其保証。。答者則曰。。爲全歐利益計。。兼爲德國本身利益計。。吾儕若放棄卑士麥之行爲。。既有爲乎。。吾儕聞此。。遂思索所謂卑士麥之行爲。。夫歷史上吾固習知昔魯士。。希司巴伐利亞撒克森奈威司法利諸王國。。由卑士麥一手之力聯合而造成一強國。。以武力之雄而陷鄰封之邊境。。英國固有成語曰。。德人之暴止。。此語與法人所謂放棄卑士麥之行爲者類似。。而實尚有一不同之點。。既而在德柏林晏森等處。。亦嘗聞人道解釋二字曰。。襲吾至片片矣。。此語與爲法諺亦正相同。。特以各方觀察之不同而立異也。。

今且就阿拉司一帶兵燹區城。。以觀賠欵與保證之晉。。在遇佛美立奇。。即遙遠見一石塔。。即塔後爲遠山。。吾儕更至山巔。。則有無數林立之白十字架。。由此登山以下窺。。則十字架尤陸修幻成一片。。此十字架者。。每架咸繫以死者之姓氏。。蓋均戰士之遺骸也。。在此墳園之旁則又復見一園雀。。就中但一老人一老婦與一幼婦聯臂而來。。至墳園中檢得一處。。而置花其間。。則知死者固家中之壯丁。。又一婦一三十餘之婦人携二幼兒挾花而撫諸墳。。則又知死者之爲夫爲父矣。。同時吾輩見墳花者七。。而墳前之殘花尤多不可數。。就此一觀。。地下埋無數英雄之骨。。而復讎法人所謂保證之語。。則當知所憬然矣。。

飲鎖標蜜酒

大減價　大減價

鎖匙蜜酒最清潔最醇厚質料又最精美誠爲德國超等釀酒廠之佳品馳譽南洋五十餘載諸君若嘗鎖匙標蜜酒斯不負金錢之價值抑終日勞動飲之竟能精神復元蓋其滋養極足性質優良並無傷碍身體之化學雜質摻入其內諸君請認眞鎖匙標及樽塞有鎖匙爲記者方可購買

唯一運入口人實得力爪亞寫務公司代啟

民國十二年五月十七日

SOLE IMPORTERS

N. V. Straits Java Trading Co.

No. 114 Cecil Street

SINGAPORE

Little's-Oriental Balm

患風濕骨痛症者　如被毒蛇所纏繞

凡受風濕骨痛之痛苦多年未得脫離變盡心機以求治愈而未得如願者今閱有此靈藥發現必爲之心喜因此藥非常靈驗自發明以來治愈患此種可長之病症多年日久者已不下數千人請讀下面嘗被此藥治愈者之証書

英一千九百廿三年十一月十五號

AJI-NO-MOTO

●味之素凡做南北各式各樣的料理飯菜時無論蒸炒煮煎或湯水或汁均用此粉些少。登時顯得非常好味覺之誠省可工與省

●而且極之養身體又此粉係小麥之精所製造的。是以用之衛生都十分美味真係方便以每一日都唔欠得呢要品就係味之素略

調味精粉　味の素（味之素）

▲不論酒館與家庭一定要常備文明進步調味精粉 左圖罇頭樽右圖嘜頭樽 嘜頭比罇頭便宜許多

EVERY

敝經理爲推消味之素起見恐遠近未知特登報告如荷 光顧請速來購方知此粉實爲飲食界要用也

叻總經理美朱律一百六十五號 電話一千九百〇五

南洋總經理同記號啟

大中華民國十三年一月十一日

為母者之宜注意

星洲一埠中強健之嬰孩多食葛力蘇嬰兒粉為代乳之品每日中嬰兒之以此代乳粉為食品者以數千計

Glaxo

若以如爾欲令爾可愛之兒童強健者則當購買此代乳粉以喂之也蓋此代乳粉之製造由始至終均未經人手之攜取稍潔異恒為萬無一失之唯一好代乳粉也

惟一代理英屬聯合有限公司(在英京註冊)
住星嘉坡中街門牌一百十七至一百廿一號

SURINA THEATRE
蘇靈那影戲

即晚全演
威廉拉蘇爾氏 首本畫廿五大
冒險新畫
名震一時
每逢星期六日開影日戲
券價折半

Gaiety Picture Palace
芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

敬者鄙有牙池電影戲主任於本來只實得力即苦費舟資得力之轉角處舊國開演戲處即人稱為廿公加得看戲國之內大加闊設電風電燈均為足備新有看戲之場潛息之所真不妥為置可讚意呼用紫點任人所擇像無向鄙將布幾叻演各戲大列明於左

頭場 瘋狂院裏之俠士 六幕
笑刺肚 二幕
二場 以父為恥之不肖子 六幕
猾頭公子 五幕

小坡吉寧路牙池電影戲啓

五十枝庄四喜香烟

四喜香烟
老牌名馳
現加改良
愈為精美
揀選淨葉
香醇無比
同胞愛國
吸者嘗試

中國南洋兄弟烟草有限公司告白
NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.
(Incorporated in China)
SINGAPORE.
民國十二年二月二日

曉古士提因船務公司廣告

敬者本公司輪船塔伯號定於四月八日離叻開往香港上海日本各埠該船迅捷異常其頭等艙位設於最上一層一切設備極為舒適凡關於運貨客票等詳情請惠顧商會向本坡思嗣街一百十四號實得力爪哇商務公司詢問可也 (電話二五九三)

英一千九百廿四年四月二號　冊

Three Cats CIGARETTES

△三猫牌香烟廣告

此烟烟葉黃潤味香裝璜奪目光顧諸君如嘗該烟之製造者則可知其優點之所在矣此煙所用之金黃煙葉乃由浮磯尼亞省之阿以魯及東部各屬所採辦然後乃用本公司一百四十年中所得之經驗而製造之故其物質香味均非別家可比也請注意罐上之三猫牌

英京卡刑拉士公司監製
英一千九百廿四年二月二號

Look for [cats] on every tin
Made in London by CARRERAS Ltd. Estd in 1788.

The Oversea Chinese Bank Ltd.
華僑銀行有限公司廣告

本行成立以來專營匯兌揭借以及定期活期存款來往賬等項向蒙 各界信任推許為穩健銀行茲將本公司資本及註冊董事職員姓名暨各埠分行代理匯通等處列後 [illegible]蒙 惠顧無論買賣期單現單以及押匯請到本行接洽無任歡迎之至也

[illegible]本註冊二千萬已發股份一千零五十萬
先收五百廿五萬元
股東負擔五百廿五萬元
公積金六十萬元
銀行董事部 林君義順主席 黃君德成
鍾君水泮 陳君先恭 黃君兆珪
殷君雪村 蔡君芳蕊、邱君國瓦
黃君毓沂 黃君宗智
總理邱君國瓦 司理陳君延謙
總務陳君錫光
總行設在新嘉坡朱利亞士得力六十三號
分行檳城 仰光 占卑 本行匯兌莊安南西貢
怡保中興銀行
匯兌代理：廈門黃日興銀莊
香港和豐銀行
民國十二年一月廿二日 啓

The Sincere Insurance & Investment Company Limited.
(Incorporated in Hongkong)
No. 14, South Canal Road,
Singapore
(電報暗碼) "Scervestoo"　Telephone No. 1746.

先施保險保障權利資本雄厚名播遐邇有保無險兩全其美諸尊光顧幸其留意
香港先施保險有限公司駐叻分局謹啟
另各埠均有分設代理

本公司茲有鋪戶兩間坐落修美之律門牌七十五號七十六號相連貫通招人承租地點極旺悉合洋貨藥房鐘錶金銀首飾文房書籍等最宜地點鋪內原有裝修櫃檯企架俱全用特敬告商業資本家有心營業者祈為留意焉又大門樓門牌七十二號二樓全座出稅佳眷極合

先施保險置業有限公司叻局謹啟
民國十三年四月一日

廣東要聞

湘聯軍內部風潮之險惡

△湘軍已無決戰心
△駐英德部隊逃散八百餘
△湘滇衝突或終不免

湘來聯軍表面上。似具有積極進兵東江之勢。然一究其內容。則所謂進兵者。不過虛張聲勢。其實內部之糾紛愈趨愈甚。形勢險惡。風潮一觸即發。最近湘滇兩軍因爭餉糈。固已鬧至無法解決。即湘軍內部因伙食供給缺乏。亦漸呈崩潰之象。蓋無糧不聚兵。已成不易之原則。無可避免者也。頃據軍界消息。駐英德之譚國光所部湘軍第三師第八旅部隊日前奉譚延闓命令開赴省。轉往東江。要求開拔費及餉項若干。始允成行。無如現孫文之財政狀況。拮据已達極點。不特開拔費及餉項不能應付。即伙食一項。亦不能照額發給。僅每人每日給銅仙七枚。當此米薪騰貴之候。安獲一飽。是以全隊八百餘人。攜帶槍械。逃去南雄。聞係由英德取道翁源出始興以赴南雄云。孫文接報。業已急電駐韶湘軍派隊前往截擊。然以湘軍而追湘軍。料亦無濟於事。更恐其同去也。現在軍隊衆多。孫文對於糧餉一項。已窮於應付。致令數萬湘軍。幾陷困境。而滇軍則豐衣足食。相形見拙。心中已極不平。乃起而出死力與滇軍爭餉糈。惟滇軍拒之甚堅。不容問鼎。故最近湘軍多數埋怨來粵。當來粵之初。滿擬從此脫離苦海。(在湘南時月給火食二元故云)可得餐安樂飯食。詎來粵之後。孫文答應交給之運動費數萬元。亦未交清。迭次催取。一味延宕。而現下財政命脈。又完全在滇軍手中。在在足以制湘軍之死命。欲謀分潤。非以武力盾其後。不易收功。留駐省城者尚可保護多少煙賭私煙。藉籌火食。出戍東江者。全恃後方接濟。則情形更苦矣。因此情形。聞湘軍多數意見。目下亦頗不願戰。查湘軍當出發之際。雖言全軍赴戰。務達攻下東江之目的。今抵前線已久。依舊屹然不動。雖其中原因甚多。但湘軍本無決戰之心。不過藉此以為索欵地。縱使欵項到手。亦未必肯積極前進。況並此而不能麼。其望。其不肯拚命替孫文出力。固意中事也。是以刻下湘軍對於東江戰事。其態度閒亦與滇軍無甚區別。惟與滇軍爭餉糈則異常堅決。恐湘粵兩軍未開戰。而滇湘兩軍已先決裂於廣州市矣。

湘滇兩軍之要人大鬥法

△恐以局部之爭持
△釀成雙方之決裂

湘滇兩軍。暇暇有決裂之勢。其各種原因。及發現之事實。均經陸續披露。惟以外面觀之。雙方主要人。似仍在敷衍之中。諺所謂下人搗鬼。主人詐聾是也。乃近日兩軍主要人。已在公文上互相攻擊。由舌戰而至槍戰。亦勢所必至。不知引客軍入室之大元帥。有法制止否耳。先是二月九日。駐韶滇軍第一師第三機關槍連排長秦泰。查有逃兵數名。為湘軍第一軍(宋鶴庚)第六路第一支隊某連所屬致。當即帶同隊伍。馳入某連強搶逃兵而去。湘軍連長。見其鬧去拉兵。如入無人之境。大怒。即率大隊尾追。抵滇軍機關槍連部。大肆咆哮。索回兵士。辭言不允。則實彈對待。滇軍知其恃衆尋仇。乃開槍示威。湘軍更憤。下令還槍抵禦。雙方于是混戰。後湘軍又料隊紅帶。將滇軍北江籌餉局圍困。大肆搗毀。是役結果。湘軍喪斃士兵一名。傷數名。滇軍則被奪槍枝數十桿。損失公物甚多。籌餉局則全被搗毀。附近居民。尤損失不少。翌日雙方嚴陣以待。勢將激成大戰。後奉省中軍令制止。乃幕乃暫告結束。詎料湘滇軍經此衝突。趙成樑譚延闓皆認為對手方縱容官兵。有意尋釁。於時飄自由頭問罪。趙則連合楊希閔。要譚嚴辦部屬。賠償損失。譚則連合朱鶴庚。責趙楊包庇。要求嚴辦開槍滋事首犯。彼此往復爭辯。將近半月。日來譚方[illegible]特無恐。態度益為強硬。上月三日。有咨文交趙成樑。大有挑戰之意。其文云。上月廿七日。准貴師長咨開。以湘滇兩軍駐留士兵衝突。及貴軍與人民損失各情。屬為查照并院件等由。准此。敝司令部為貴師長對於上月九日兩軍駐留士兵衝突一案。尚欠明瞭未能持平解決。緣此案九日四時以後。無論何方。受累如何。皆貴師長部下有以釀成之。敝軍各部所呈報者。姑置不論。即查閱貴屬官長[illegible]。致宋總指揮函內。稱第三機關槍連連長秦泰[illegible]見逃兵二名。在貴部第六路第一支隊某營連內。即帶回云云。誠有未合。現各軍駐粵。添補士兵[illegible]。倘非身着制服。誰知是否。友軍逃卒。況在敝[illegible]見有逃兵。自應專候該管長官交涉。取得同意[illegible]後帶回。方為正當辦法。該連長親至第六路連[illegible]如入無人之境。強掠我士卒。蔑視我軍紀。該兵[illegible]袍。焉得不生愛護之情。尾追其後以視之。及至[illegible]師機關槍連時。槪係手無寸鐵。貴部下守衛森[illegible]荷槍環立。誰敢大肆包哮。即令我軍亦不服理[illegible]能不開槍恫嚇。向天射擊可也。而據敝部李處[illegible]呈復調查聯事始末。并閱貴師左右人員述及當[illegible]狀。貴軍連長開槍。確係實彈。直向我徒手士兵射擊。是視我友軍如敵人矣。敝軍既多傷且亡。秩序大亂。則生而全者。以其不平之氣。力圖報復。理亦[illegible]情所必有。是四時以後之紛擾。皆由貴軍士兵輕于開槍。而致傷亡。有以致之。所開損失各件。無論是否屬實。在敝總令為維持軍譽。敦睦友誼起見。當經令行各部將領。切實調查。以憑核辦。但究竟有無損失。據本部派出調查人員回部報告。例無實確之證據。況貴師第一團長張桃。親赴敝總指揮部交涉。第二團長卸有和。咨行敝總指揮。均十一日。北江籌餉局呈貴師長文。則在二十五日。既己受損甚巨。其讎時申訴。自在情理中。何越時許久。然後聲稱。貴師長自應更加詳察。庶免貽辭詞搪塞之譏。至宋總指揮蒸代電云云。敝軍員兵如計傷亡。經一再查明。謂非事實。未免牽強。現敝軍第六旅司令部一連正兵曹飈雲。第十三旅二十六團一營正兵袁俊杰。伏火余有才。三營正兵謝歐。傷猶未愈。應須擇據交由李處員帶來尊函。助以醫藥等費。倘若死亡。更從優加撫卹。(竟有此搶賴口角)兇犯王朝清。當時對友軍徒手士兵。如臨大敵。擅自開槍。既承從寬處治。則敝第六路已斃正兵醫盛。應請按照時撫卹條例加一等給予撫卹云云。趙成樑得函後。見其筆鋒四射。咄咄逼人。不留餘地。兩軍友誼。知己不啻宣告破裂。遂于昨日呈新楊希閔。略謂昨經湘軍總司令來咨云云。內開各節。對于本案事。相差太遠。此由于當日肇事時。對方不欲以相諒之初心。定持平之辦法。若照來咨所云。極力剖白。必更堅持。如敝部調查開槍。係一時誤觸槍機。彼方即確認為故意行為。又如彼此少數士兵。衝突為一事。騷擾全局又為一事。縱釀激亦只可加。對手方。若謂因擾亂地方秩序。危害公共治安。罪置不問。法律亦絕對不許。事尤在所嚴防。(意謂湘軍官早經制矣。至于張部兩團長。報告遲緩。亦因九十兩日。滇[illegible]無論官兵。一為湘軍所見。便加侮辱。甚至任意搜奪。片衿不完。該員恐再生禍端。故爾延緩。至籌餉局長呈報。則因前赴省隨後回韶補辦。凡[illegible]皆彼方有意入罪。殊非友軍所應為。將來恐以局部之爭持。釀成雙方之糾紛。現地方輿論。兵中士氣。皆極激昂。請派專員赴日蒞韶。切實查辦等語。楊氏據此。自以趙氏之言為然。已派出行營參謀主任彭華康赴韶查辦。至於譚氏如何對付。且聽下文分解。

○咸士頓大馬戲廣告

咸士頓大馬戲自在美芝律開演以來觀者異常擁擠訂于今晚改換新齣以娛閱者之觀聽此次所奏各技為從前所未曾見均甚新奇并有各種野獸均能指揮如意本日下午四點半鐘并演日戲童子半價欲新眼界者幸勿失此機會也

六椅位十八元 超等位三元五角 一等位二元五角
二等位一元五角 有布板位七角半 無布板位五角
每逢禮拜三禮拜六下午四點開演日戲童子價折半

民國十三年四月二日 咸士頓馬戲主人謹啟

退受聲明

啟者新嘉坡柳爽之律門牌三十二號南隆公司京果雜貨生理原來是劉登鼎楊振初二人合夥經營多年一向無異今因劉登鼎商務繁多無暇兼顧情愿將名下在南隆公司所佔股份退出歸與原夥人楊振初承受經由公親郭君俊人核算明日交割清楚並南隆公司所有從前以及今後與街前能商號來往賬目一概照舊由楊振初經手辦理至南隆公司將來生理盈虧乃楊振初之事與退股人劉登鼎無涉此佈

再者南隆公司向來對於街市取貨劉登鼎則有用自己名義致函各公局及各商號擔認等事從今退股以後該函即取消作為廢紙并此聲明

民國十三年三月二十八日 卅

南隆公司 退股人劉登鼎 承受人楊振初 仝啟

○租稅聲明

啟者本坡直落文體亞律二百零五號門牌振榮春號原係黃春開創雖皆生理今因他志圖別業愿將雜貨生理全盤租與任成軒憑與牌字號榮成綿他日前自與街外諸商實號來往賬債揭借等情自登報日起限一禮拜內前來理會清楚如逾期不到乃係自誤與租稅人任成軒無涉特此聲明以免後論此佈

民國十三年三月三十一日 卅 任成軒謹啟

華士靈香髮油廣告

華士靈

此香髮油用後能令髮鬚如棉光滑可愛香氣迎人濃黑似漆

如蒙光顧務須認明瓶上華士靈西字商標提防假冒為荷

紐約 倫敦 門梯阿 哥派赫堅

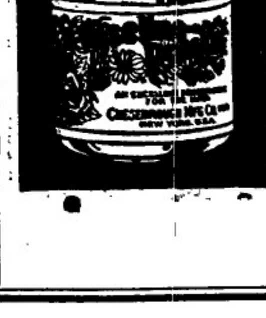
支士被那製造公司謹佈

Trade Vaseline Mark
POMADE

CHESEBROUGH MANUFACTURING COMPANY (Consolidated)
NEW YORK LONDON MONTREAL COPEN HAG.

英一千九百廿四年一月三號 ㄖ

香髮油



此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足草料之牧畜場所養之牛所取出其中含有多量牛乳之凝結質凡各旅客及醫院中用以和茶或咖啡冲作飲料暨輪船上用作配置食品之用[illegible]不[illegible]無細菌[illegible]各種微生蟲尤爲嬰兒最適合最易消化之食料

英京醫學報對於此種罐詰牛乳曾賜以評語如下

考驗此乳質在最富之牛乳中未嘗有絲毫欠缺滋養之質

總代理處美隆洋行

血症論

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百體衰弱設遇血盡則百體自枯是故凡人不能無血者誠乃人身之活寶也然吾人欲究身壯力健之術者必以多血爲適宜若近今之衛生家雖常服各種補品而未得十分壯者何也其故因我國理化未精藥物一素鮮研究所以滋補良劑絕未發明不知多血爲要義此卽吾身不強之由來也速請嘗試能壯心力身體之人造自來血凡有心虧血虛破金　血吐　面黃　肌瘦　頭暈　眼花　耳聾　腎虧　四肢無力　手足酸軟　身脚腫　胃虛皮薄　婦女月事經痛不調　癆七傷　諸　百損等症服之自然心經多血　血氣暫充體質自固則百病自可不染是故欲強身體者不可不以補血爲先欲補血者以服人造自來血爲最有効驗之品無論老人年少婦女孩童均皆合服請速試之

價目　大瓶二元　每打二十元
　　　小瓶一元二角　每打十二元

服法　每日三次每次一湯匙飯後用淸水開服

南洋總代理　石叻　庇能　埧羅　會豐商店

叻報俱樂部

〇新嘉坡南洋江夏堂開成立大會通告

本堂註冊已經批准籌辦手續亦已完備並經董事部議定四月七日下午二時 即舊歷三月初四日 假小坡勿粦巴沙律 即湯廣生後 南洋大酒店內開成立大會凡我宗人屆時務請到會爲盼

民國十三年三月十七日 南洋江夏堂董事部啓

論壇

■太戈兒的思想與其詩歌的表象 (八) (王統照)

在他的詩歌小說中。。每一行裏都有他對於人生之眞實了解·說明·與主張。。而又絕沒有教訓主義與陳腐道德使人厭聞的。。都是滿浮了音樂化的聲調。。精花明星般的麗句—尤其是詩歌—。。使人聽過·看過只知其美。。而又能將他所感的。。嵌在其心靈深處的念頭。。意識·企求·欲望·都淨化在無數讀者的心裏。我們不必強爲分判他是屬於哲學。。或屬於文學的文字。。其實能眞正認識在思想全體中的眞實的觀念。。此靈才稱之爲偉大的哲學家。。與偉大的詩人是一樣的。。想像(*Imagination*)與靈感(*Insperation*)。。二者皆爲世界之內性的一個清明的反射鏡。。詩人缺此原素。。不能成爲詩人。。而超絕的哲學。。也須經過此兩重階段。。了解(物)與(我)的眞相的關係。。然後能與外象 *Appearances* 作眞誠的接觸(想像是天才中的重要原素。。而且想像須經過一種異常階段那是必需限制的。。想像展延到超過眞實的人類經驗之限域。。所以藝術家能結構全夢境(*Whole-dream*)—完全的幻象—此全部夢境少少的傾出。。乃在他自己的眞實自覺(*Opperception*)之中)。。詩人的想像至於此境。。也是如同全部夢境的少少傾出。。而哲學家能在寂靜獨醒之中。。以強烈的信仰·敏銳的觀察。。去發現眞理眞智。。也何嘗不是夢境的少少傾出。。不過有哲學上的強烈的信仰。。敏銳的觀察。。再加上文學的高采爲美的趣味。。能將哲學之對象後面的(眞的本體)。。用使人歌舞週歸。。百讀不厭的文字寫出。。則其所成就。。比超枯乾說理的哲學。。淺薄無有生力的作品。。是易於深入人心的。。

太戈兒的偉大成就。。即在此點。。誠令我們用公平的分判。。絕對去的區劃。。去說他的作品。。只是哲學的表現。。或只是以愉樂爲目的的文學作品。。這不特是不可能。。而且也失却他的著作的精義。。

風俗

■記印度家庭中的風俗 (二) (心英女士)

我們到婆羅門家的時候。。即將我姊姊所贈我的話。時刻記在腦裏。。就是走路也不敢跨大步。。也不敢東觀西望。。他們的廚房。。有簾子遮着。。所以我們的影子。。不得玷汚他們的食物。。他們全家都很歡迎我們。。并且很懇懃的招待。。但是我不敢挨近他。。只好站在彼此影子接不着的地位。。一轉眼間。。就有一個僕人。。捧着許多水菓·糕餅·甜肉和椰子的甘乳給我們吃。。還有一杯印度茶擺在我們面前。。他們很守婆羅門的規則。。也不挨近我們。。有一位婦人。。給我看一方繡花。。伊不用手直接給我。。就丟在我懷中。。我看好了後。。也丟在伊手中。。我們又走到那新婦的房中。。看見那新婦。。年才十二歲。。坐在一個台上。。好似手足無措的樣兒。。很懼怕我們看伊。。身上穿着鮮艷的衣服。。邊上綴着銀鍊。。鼻子上穿着一極大的鼻圈。。手指帶滿了戒子。。赤了一雙腳。。腳指上也都套着戒子。。從手腕到肩處。。全套手鐲。。最使我印在腦海中不忘的一件事。。就是伊們的腳鐲。。這家雖是上等門第。。但不很富裕。。所以他們所套的腳鐲。。都是錫的。。我頂奇怪這小孩子。。每隻腳腕上。。也套着許多錫鑞。。那有這力量。。把腳從地上提起來走路呢。。於是我就將這疑問。。問我的姊姊。。我的姊姊就笑着轉問那印度婦人。。伊替我的問。。正色的回答說··（我們印度婦女。。必腳鐲壓住才能走路。。不然我們都會飛了。。）

們將告別的時候。。一家人都和顏悅色的送行。。我的姊姊在路上告訴我說··（這一家此後必要整理得十分清潔。。伊們要到印度的神前懺悔。。贖我們到他家的罪咧。。）(完)

遊記

■遊北京的古物陳列所 (一) (落霜花)

今天承一個朋友寄給我兩張古物陳列所底入場券。。便邀了一位同學。。同去遊覽。。入門後。。先遊凝光殿(?記不淸楚)。。殿內所陳底。。除兩邊底玻璃櫥裡全是珠寶做成一朵一朵底花草外。。其餘都是些景泰藍瓷器。。沒有甚麼大意思。。離後遊武英殿。。裡面地方很大。。陳設底東西很多。。大概說來。。有下列種種。

一古代鼎彝 商周以下。。差不多每朝都有。。顏色暗黑。。已不像銅。。

二字畫 不多。。而且沒有頂老底。。

三瓷器 種類最雜。。件數也最多。。宋·元·明各朝都有。

四漆器 彫漆頗多。。多屬明代舊物。。

五金器 鐘表頗多。。都是清代底東西。。以外各種陳設品極多。。

六竹器 用具最多。。手工都非常底精細。。

七木器 精巧小品最多。。

八武器 有明朝人用底鎖子甲兩副。。都是小鐵絲圈綴成底。。大致有一點像現在底衛生衣。。袖子很短。。沒有中縫。。穿底時候。。想也和穿衛生衣一般。。從頭上罩下來。。不過這種鐵衣。。上面還連着一頂鐵盔。。形如頭顱骨而較大。。不全和衛生衣一樣罷了。。此外有乾隆御用底弓。。和別底許多弓箭·刀·鎗·劍·鏢·等等東西。。

笑林

■滑稽問答

軍官對兵士道··（敵人要來了。。我們不要跑。。）一兵士道··（敵人要是不來。。我們就跑了嗎。。）

某甲問一學生道··（你有幾位哥哥）。。學生道··（有一位）。。某甲道··（那天我早上看見從你家出來底誰呀）。。學生道··（那是我哥哥底哥哥）。。

火車查票員。。查至某火車內。。見一人沒有票。。對他說··（你爲何不買票。。）那人道··（送人·及至火車開了。。那人仍不下車）。。查票員道··（你不是送人嗎。。）那人道··（是底·我送人到Y城去。。

學生同老師說··我家底寒暑表已經壞了。。先生說··你怎見得呢。。他說··（我記得去年過三九底時候。。他降到十幾度。。今歲過三九時候底那幾天。。他才低到三十幾度上。。豈不是壞了嗎。前兩天我叫僕人將他送往鐘表店裏擦了擦油。。這幾天他才低到十幾度了。。）

教習說··（地球上有溫帶·熱帶·寒帶。。溫帶適中。。熱帶最熱。。寒帶最冷。。）有一個學生說。（我還買一條溫帶。。不知道要用多少錢。。）

詩界

■園遊偶詠 (藕心)

萬花如海獨澆冰。。冷裏翻生熱裏情。。無限心潮隨淚湧。。迸將筆底以詩鳴。。

誰爲種子播情緣。。造物生才怪可憐。。賦就美人聲與笑。。最高操得死生權。。

自來禮制困英雄。。敢把犀心婉轉通。。但願論交形迹外。。光明路上沐香風。。

暗室明燈鑒紫神。。相堪揄示只天眞。。敬他目敬吾能魅。。此志聊將對可人。。

小說

碧桃滿樹。。轉思前度看花。。綠他年綠葉成陰。。願記今宵剪燭云云。。其刻刻不能忘懷於六者。。蓋每於題詠間無意露之矣。。

噫嘻。。六之蹤跡果何在乎。。吾知閱者亟欲得而問之。。吾亦不可不表明其故也。。初江接生第一函後。。卽往晤六。。說知其事。。六問何時可到。。江曰。。現猶未有行期。。六曰。。乞君留意。。若知首途之日。。千萬速來相告。。江諾而去。。迨接第二函後。。江復晤六曰。。沈郎行旌將發。。約在旬日。。卽能相見。。六聞之。。但點首微笑。。更無他語。。越三日。。江在店中。。正料理其商務。。六忽翩然而至。。江訝而問故。。

醒世小說孽情記 三十一 叻報特刊

六卽曰。。當往神戶。。抵埠之後。。再以住址報君。。江曰。。卿何要事。。忽促若此。。不日沈郎便至。。卿寧不能少待。。晤後乃行。。六曰。。妾此行正爲沈郎故也。。君如面彼。。乞以妾之居址告之。。幷云妾以踐守前約。。故預還以候命。。彼如不忘夙好。。請以一紙相招。。信朝至而夕卽可以成行也。。江諾之。。六遂辭去 江固豪俠好義。。而與人以信。。且有知人之鑒。。素重生之才品。。不欲其嘗戀姻花。。又以六之舉止性情。。雖有風骨。。恐終爲生之累。。故秘不告其蹤跡。。甚卽六之函札。。屬其轉致於生者。。亦均匿不以聞。。故生雖到崎多日。。依然在

■(阿尼荷)引火釘

△每個五毛

"Oleo" Sparking Plugs

此引火釘係市上同類貨品中最優及最廉者刻
下祇剩到埠存貨無多欲購買此種引火釘者祈早
來購可也
此釘於戰時屢爲英國航空界購用認爲最有功
力之品現存之貨均係戰時餘之額欲一待售
盡後將來決不能依此平價出售也不論何種摩
托車皆可合用此佈　啓

民國十三年一月十五日

唯一代理人地雲售賣代理公司
住星洲萊佛基二一號一門牌

SOLE AGENTS:
DEVON SELLING AGENCY LTD
[illegible]AY SINGAPORE

◎奸商假冒誤人不淺　購頭痛粉者注意

國內某甲因妻頭痛。使其子往購虎標頭痛粉。不料其子誤向奸商購得魚目混珠者以歸。調服後。頭痛如故。甲駭極。以爲向來虎標痛粉。不論風邪頭痛。鬱火頭痛。逆氣上沖頭痛。陰虛頭痛。陽虛頭痛。酒醉頭痛。行船頭痛。頸背筋痛。雷頭風痛。久暫頭痛。牙痛耳痛等症。無不即服即效。百發百中。何以今獨不然。心印有異。遂檢頭痛粉藥色查視。果係以偽亂眞。疑子有意害母。大罵逆賊。驅逐出門。其子以奸商害己。手持短棍。涕泣而奔。途遇某友見狀向故。某甲之子備述一切。併告欲毆奸商以洩其憤。某友勸之。謂奸商欺騙。惡報不爽。將來定有天誅。何消吾人動手。其怒始平。噫奸商害人。致骨肉離間。清夜捫心。於汝安乎。况偽藥誤殺。罪在不赦。害人終歸害己。奸商乎。奸商乎。望速別尋良圖。愼毋怙惡不悛乎。

天良啓

仰光永安堂大藥房主人胡文虎豹

民國十二年六月六日

MEUKOW BRANDY

△花標萬蘭池酒▽

本公司所採辦之桂花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分　一星
三星　五星　三種各處均有代售惠顧商翁注意可也

星洲唯一代理人牙直利有限公司謹啓

英一千九百二三年七月二日　啓

Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
sole Agents

請嘗菓子露

茲有菓子露多種以便採辦
諸君賜顧格外歡迎　玫瑰花
露　楊梅果　覆盆子露
櫻桃露　克麻露

民國十式年十月一日

Fraser & Neave Ltd.
SINGAPORE.

中醫皆有源監製各種聖藥

紫雪膏

此膏專治外科一切花柳毒瘡硬皮爛口百藥止痛生肌收功第一快藥醫館及各藥之藥品各處藥店均有代售
每大礶售銀六毫 每小礶售銀四毫

普世 逢春油 性純功速 內外兼用
見病治病無病保身 神潤是居家旅行之聖寶
每礶兌銀一角六占

能延 止欬丸 立除三困 五癆六癆 寒熱百欬
每丸兌銀一角半

立止 頭痛粉 當堂立止 頭才各痛 往來寒熱
每包兌銀六占

特效 癬藥水 能除一搽光 每瓶兌銀式占
各種靈藥試驗多人 倘不奏効原銀奉還
發行石叻二馬路長泰街口五十二號門牌萬川和掛號
午輝陸任眞 啓
南洋醫院醫席會有證書
民國十三年二月一日

福建要聞

王永泉出走後之所聞

廈門通訊。消息傳來。王永泉已被孫傳芳周蔭人逐走矣。夫王之被逐。識者早知其必然之結果。倒無足怪。蓋王久久盤據福州。不肯南下。孫氏非慣者。臥榻之側。豈容他人鼾睡。此王被逐之原因也。乃王雄心勃勃。購械招兵。大有喧賓奪主之勢。此王被逐之近因也。但王既有被逐之因。何以至此孫始下手乎。則因以前閩局尙未大定。而王之野心未經著顯。故孫暫忍默以容之耳。今王氏。罪跡已露。其所部在閩南之蠻橫。人民恨之入骨。孫秉柯伐有詞。又何得不動手。且王氏又購買大批軍械。募集大批新兵。從水口運省因恐被海軍扣留。乃從江西轉運。致被孫周發覺。遂扣留在延。不使運省。乃在即借此發揮。興問罪之師。一發而驅走王氏弟兄。誠無上之勝算也。現聞王永泉殘部退却與化。或說退走福清並姑不究。但王氏之走實與今後閩南局勢有重大之關係。而王此後之態度如何。想亦讀者所急欲知者。然將王氏和閩各將領之關係與王氏退走閩南後能發生重大變化者一一述之於左。

一王氏被逐後與高義。高義名雖歸編於王。惟對王則常懷二心。高之參謀陳昌侯。曾與高畫策。上嘍囉張脫土而獨孫。以取遠交近攻之畧。惟高以實力未充。恐弄巧反拙。乃不敢如計而行。陳氏即以第一策獻。囑高暗聯民軍中之有實力者爲後盾。高果如其言。而與陳國輝結守同盟。陳國輝亦以前秉春林懷瑜尤驊副未平。戰事方殷。不暇後顧。正欲聯高藉乘其後。遂慨然許之。高陳之盟成後。適王永泉之總離傅維彬被人暗殺。正方疑陳昌侯所爲。陳昌侯與傅維彬素不睦。泉人有以瑜(周瑜)亮(諸葛亮)以比兩人而欲發作。然陳昌侯已早往福州。與孫傳芳亦有暗中接洽。孫并有顧問之職予陳。於是王益忌陳昌侯。因而遷忌及高部。思剪高羽翼且欲收繳陳國祺之械。於是泉城頓現風聲鶴淚。皆謂高王已決裂矣。所以竟未決裂者。則因此次孫傳芳楊晉出巡。處居偏房之王永泉圖謀扶正。不敢令內部自生分裂。使見笑於人。因是而藉以機要事宜。與高面商。決裂才不實現。然高王之齟齬已生。恐不可合矣。人有謂高將乘王之失而倒王。未始非肯。中之談也。

(二)王永泉與張毅 在永泉未被逐以前。張毅本與王氏爲一種條件。張允將同安讓與王氏。王則以若干之現狀與子彈濟張。並以兵力助張攻廈。張故將一部份之兵抽赴漳州。同時宣布就廈門鎮守使。及福建陸軍第一師師長。以明界限而亦內脫離陳歷康。並勸令葉定國等(民軍投資大偉者)受其節制。及擬定稿件。令葉等照辦。其爲宣佈擁護張氏。其大意云。(自貢大偉總指揮離職。我儕如羣龍無首。無所依倚。茲公同議決。舉張師長仲毅)以爲領袖云。)但葉氏以張毅實力非充足。均未有表示。而張亦以王永泉已被逐離省。讓同安之條件。已難實行。對王永泉助其攻廈已成無望。乃將軍隊擬再調回同安。以作別圖。據某軍界中人云。張毅之降北。乃由孫傳芳部孟昭月薦引。蘭孟曾電約張毅氏合孫以攻王云。

(三)王永泉被逐後與臧致平 王氏此次之被逐。直接周蔭人遠據漳津間接予臧致平有莫大之福利。臧氏此時荷實力雄厚。反攻實亦有可乘之機。惜台匪猖獗。地方不靖以彈丸之廈島尙不能措置裕如幾弄至不可收拾之地。外埠之開闢馬路。爲殘害人民得行非大以免地方激陰不堪。乃廈門之闢馬路。竟裹足不前。商家閉戶。幾如無人之境。此又何故即台探風潮解決無期也。殊可惜。不[illegible]氏可以進取矣。何至遲遲吾行哉。今幸而王氏[illegible]逐。時局一變。不則臧將危矣 然臧氏荷能奮發[illegible]。事亦未始不可進取。臧氏之魄力如何最後[illegible]如何亦均於此回卜之。但此後態度如何。在未[illegible]。不便妄自推測。待後另告。

(四)王永泉逐後與民軍 民軍之有大志者。與王氏本如冰炭之不相容。久思逐之而甘心。然[illegible]於時勢。不敢輕舉。然又恐王之野心。圖相吞噬。非依一有力者爲後援不可。故即投靠大偉以求庇。然則非其本心也。不過爲保存勢力計。免[illegible]爲人所脅迫耳。民軍之領袖計分二派。一。即[illegible]與許卓然。(二)。即宋淵源與張幹之。此四人[illegible]合而爲一。今則分而爲二。此中原故。則爲爭[illegible]也。然此四人乃在外領軍者。其在內之統兵者。[illegible]觀雄長。而永春安溪之民軍。亦分裂爲二。(一[illegible]國輝爲首(二)即楊漢烈爲首。陳國輝因此回驅逐林懷瑜九鵬嗣。軍威大振。兵力由千餘人。而增至三千多。大有顧盼自雄之態。此次即欲藉組織民軍委員會。以爲盟主。然閩南民軍中之有資格者。大有人在。安溪之楊漢烈即其一也。楊在靖國軍時代。已早著令名。楊之視陳國輝目爲后輩。今陳欲自居盟主。豈楊所能甘乎。乃出而反對。楊之部下戴卿。素欲竭楊之台。早與陳國輝有約。昇楊及劉國輝爲盟主。亦宣言脫離楊氏關係。於是而引起楊部之內鬨。此爲王永泉未被逐以前之事。及今則不然矣。有和事者出而斡旋。說以利害與時機。故王永泉之被逐。或者能引起民軍之聯合。亦未可知也。此段中似雖有與本題不相干之民黨情形。但實則與本文息息相關也。由以上之種種情形觀之。則閩南各軍殆皆不王氏之敵矣。王之南下。覆亡與否。雖不可料。但可知不利於王之空氣。已充滿閩南。我恐王氏終無濟矣。一般住居廈。鼓。仙游。晉江。惠安。兩安之人民。皆正在搜集王軍在各屬殃民慘狀。羣之於官。以待王氏失敗時。王走來鼓浪嶼。擒而控之於官局。亦可見其日暮途窮之一斑矣。後事如何。容續探告。

龍溪要聞彙誌

▲法警拈鬮 前報所載龍溪公署裁汰法警一則。已於本廿六日在署召集各法警。使其當場拈鬮。拈着者照舊充當。約五十餘。有者祇有十鬮。然則實行充當。亦祇十人云

▲警官易所長 汰內下樟。原設一警察所。前知事委林光國爲該所所長。不知何故。林竟不終其任。然此處實爲要區。現陳知事將所委蓮花巡官顏爲卿改委爲該所所長。不日即可到任矣。

▲新劇將停演矣 霞中劇社。自開演以來。頗得民衆歡迎。近日因各劇員意見紛歧。主任人多方調停。尙難和洽。聞欲特行停演。未知然否。

▲親家將變冤家 定威兩路某甲。家本富厚。近娶一七娼妾。寵龍異常。其妻大不謂。但甲將妾置之別院。妻亦不可如何。日前甲偶爭妻所。取物以供妾用。妻不肯。遂起衝突。妻之母家。聞欲抗中重婚。未知然否。

▲土妓從良 日昨樂道。某妓樓中。有土妓三人。不知何故。同奔至漳碼警察局。聲明願投入濟良所。據旁人云此三人皆與其情人。有白頭之約。嗣爲其鴇母不從。乃欲作此行動云。

○遷鋪廣告

啓者本號業經遷往中街門牌八十二號電話七百九十二凡諸商翁有事面議請到敝處接洽可也此佈

民國十三年四月三日 德源公司 萬源棧 仝啟

○工部局通告

通啓者星洲工部局委員會茲欲招人投稱攬武吉地馬及梧槽方面兩運河之在經盾橋及西品皇威路一段至低於中和平線二英尺深爲度投標格式及關於投標詳情可於平常辦公時間至工部局工程執行部之辦事所索取所有投票須用本局供給之信封封好於本年四月五號正午以前交本部秘書收啟至於票之選擇本委員等自有權衡非以投價最低或任何一票即可入選特此聲明此佈

英一千九百二十四年三月廿四號 工部局秘書承命佈

○福州會館幹事部公舉徵收員出發收捐廣告

啓者此次重修會館蒙諸同鄉踴躍捐款可欽且感工在邦舉凡我鄉新從事者均以會館事務爲重外乞勿交外人收捐時立有單據須蓋有幹事長財政員之印及徵收員簽號方可照交否則不能承認倘有自先交多少者亦立有先收條爲憑諸同鄉免誤事此佈告並請

△重修福州會館已承各同鄉諸君從熱心公益認捐款項特登報鳴謝此即請

春安 福州會館幹事部啟

林乾管二百元 薛榮森一百元 金福怡五十元 鄭允庚三十元 陳□殿二十元 春記一十元 林妹馨一十元 林連孫三元 林尾弟二元

楊以煥一百元 李家炳五十元 林□傷三十元 鄭人妹三十元 朱基□三十元 陳丕梅一十元 卓金柱二元 陳道基二元

鄭美德一百元 阮光耀五十元 王典嶶三十元 林廣誠三十元 陳國良二十元 林象秋一十元 黃樹福二元 盧由容一元 陳長利二元 陳居祥二元

鄭福生來五十元 林由添來一十元 陳丕聲來一十元 蛀記來一十元 林孔𡭊來五元 林弟弟來二元 潘彩官來二元 葉與林來二元 吳德金來二元 林細弟來二元 林妹弟來二元 徐集來二元

葉田善來三十元 陳長貞來一十元 鄭大聲來一十元 張二弟來一十元 林妹仔來五元 官廣珍來一元 鄭全來二元 郭依馨來二元 宋依滁來二元 林依八來二元 陳長坦來二元 劉玉妹來一元

▲第三次同鄉諸君認捐芳名列下

葉壽灼捐三十元 陳香婆捐二十元 詹河水捐二十元 何連弟捐三十元 吳金生捐三十元 劉隆山捐三十元 陳仁春捐三十元 楊耶熙捐二十元 振裕興一十五元 趙俗財捐十五元 陳穆穆捐十五元 林光祿捐十五元 陳依鑑捐一十元 鄭醉華捐一十元 葉用弟捐十元 吳助才捐十元 鄭亨銘捐十元 陳谷修捐十元 陳木弟捐十元 張炳江捐十元 李秉因捐十元 鄭三山捐十元 林每光捐十元 薛錦漲捐十元 陳登昌捐十元

施灼灼捐三十元 王松金捐三十元 李從珍捐二十元 歐玉坤捐三十元 林洋清捐三十元 潘爲揚捐三十元 林德泰捐三十元 萬興金捐二十元 陳依金捐十五元 黃魚鎮一十五元 林好妹捐十元 陳依馨捐一十元 阮東天捐一十元 林煊官捐十元 陳和尙捐十元 陳森生捐十元 趙輝鈴捐十元 陳禎鸞捐十元 洪司藻捐十元 程玉官捐十元 蔡寶榮捐十元 楊孝通捐十元 楊季班捐十元 [illegible]捐十元

林高林捐十元 沈紅弟捐十元 徐學華捐十元 鄭寶榮捐十元 [illegible]枝妹捐十元 程長妹捐十元 陳細姊捐十元 劉榮銓捐十元 鄭昌欽捐十元 劉進寂捐十元 馮依七捐十元

再如有遺漏錯誤請到本會館聲明至未認捐者不時自當派員前往勸捐此告

民國十三年一月廿四日 福州會館幹事部全體同啟

茂圃公司茶莊

登錄 商標

武彝名色 正泉苑水仙
精 安溪觀音 正文圖名色
工 酒餘飯後 正文圖小種
代
超 明目清心 正和六味丸
理
選 批發零沽 正和八味
一律歡迎 馳名嚬藥粉

可成號茶莊
源順街五十一號
茂圃茶莊公司啓
民國十二年八月廿六日

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD
COPENHAGEN

○招來廣告
此士敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸君光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白
一千九百廿四年三月二十七號

Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

新嘉坡陸佑街第八號

成金藥房

何壽南先生常駐診症

我國醫術非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故醫術轉多障礙本藥房有慨乎此特體神農嘗草遺意搜集中國正地道藥料製成各種藥水以飽同胞治病之需既定藥力于一且勵醫術之窮今新張伊始略登數種俾作招徠現在製備甚多名太多難以盡錄 愛國僑胞素具振興土貨之同情甚望注意亦挽利權外溢之一助也

眼科各症水
兒科平安水
花柳各症水
除痰開胃水
白淫白帶藥水
白濁刺痛藥水

此能達權藥房馳名藥品總發售

補肺治咳 人參燕窩糖精 此糖通治男婦老少新咳久咳寒咳熱咳燥咳乾咳傷風咳內傷咳遺咳必止每次用一匙開水沖服

人參羊肉汁 補氣補血補腎補腳

婦科毛鷄汁 此汁治婦感風頭昏眼花漏汗手足麻木半身不遂風濕肚痛等症立見奇功

外治 化學風油 精治四時不正之氣蛇虫咬傷湯火滾傷跌打刀傷牙痛等

驅風龍虎汁 斯龍虎汁運行氣血氣血一虧痿痺麻木遊風走痛風濕落腳男婦皆宜 三蛇猛虎最大電力蛇歹犭偏虎死不扑配以良藥驅風去濕氣血充盈動作靈活風濕外襲直爲驅換血不榮筋手腳攣曲四肢軟弱病後元虛遲占骨痛花柳風毒愈加神速

石叻成金藥房主人謹啓
民國十三年三月三十一日

啟者暹羅網罅境內隆興棧火礱所出之推牌米向已馳名遐邇近現今叻中米市威力此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓圓勻色澤又極潔潤而且香甘膏口同一米量而此米所得之飯比別庄爲多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間興祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認眞選刷以期無負諸君之雅愛爰特將商標向當地政府註冊登明蓋報俾得選擇週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞仿本棧商標或翻用本棧米袋或仿彿相類之標希圖混冒用特將此牌米袋式樣刊登廣告如有以上各弊情弊本棧定當控究懲 諸君于得知其作僞所在當來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

暹京網略隆興棧火礱 叻代理王豐圓謹啟
民國十二年四月廿九日

在上海又有一小孩爲嬰孩自己藥片所治者

徐哲生先生上海法大馬路中市日新增洋貨號商人也其來函云鄙人在滬商界辦事素日信仰貴司嬰孩自己藥片之靈大功效去秋小兒曾患腹瀉日餘生機殆盡夜眠恨漏胃不納食氣息奄奄合家惶急中醫無計瀉之法令人束手無策幸鄰伯指示專心服用自己藥片再瀉腹內淤積遂安心照服久瀉形亦靑負肚緣之大便數次而病勢仍危亳無把握後小兒腳腫半家哭泣以爲無復生理孰知不數日腫退而病勢日有佳象劉已健壯如極矣嬰孩自己藥片係韋廉士醫生所製專治小兒及嬰孩各症之靈藥也凡經售西藥者均有出售或直寄叻埠六角至星架坡韋廉士醫生藥局原藥郵奉一瓶可也郵遞在內每六瓶三元

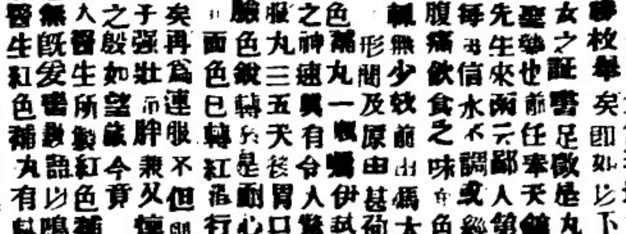
尊夫人或令堂或令愛

曾患婦科疾病否如患婦科疾痛請閱如下所刊者

某著名外科醫士彼於每夜就寢之前必念及自己而身爲男子免得忍受多之苦因婦子每遇生產之苦往往失血甚多是以其血液較爲淡薄以致終身受累飲弱病韋廉士大醫生紅色補丸內外所造之新血曾經與治千萬婦女之患血虧各症者無論其爲因何故爲緣均有治愈或少年女子或中年婦女經期將絕之時期得是丸之資助者不靜枚舉矣即如以下所述東三省婦女之證明書足徵是丸爲婦科疾病之聖藥也前任事天緣縣正事吳劍秋先生來函云鄙人第三妾性素孱弱每信水不調或經前腹痛或飲後腹痛飲食之味亦色質無餘屢醫治無效前由太太過從甚荷其功效之神速眞有令人驚喜不置計服丸三五天後胃口漸增面色紅潤一如常人打未負而面色已轉紅潤行經亦不覺其痛矣再爲連服不但經痛並且身子強壯而胖兼又懷孕矣人望子之殷如今竟得男實感韋廉士醫生所製紅色補丸之功效銘感無既爰書數語以鳴謝悃韋廉士大醫生紅色補丸有斯爲強

照玉人夫之如秋劍吳

治病之奇功其效用無分男女曾經治愈血薄氣衰 痛筋系疼痛 腦筋無力 胸肺萎弱 腳氣浮腫 少年斲傷 胃不消化 瘋濕 皮膚諸恙以及熱病之後山嵐瘴癘痛風等恙是也凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內



歡樂園廣告
注意。注意。
星洲唯一之消遣地
「一」石叻無二的遊樂場
每晚之新遊樂
二。檀香山音樂
一旅行團之歌舞
入場券零一毫收一
一元半 二元 五角
二角半
二.玉樓春班演戲
入場券一毫收三角
二角
三.皇族遊樂部之遊樂
入場券零一大人二角
小童一角
四.馬六甲土人之滑稽舞
入場券毫收一角
本園主人啓
民國十三年二月二日

實業欄

實業救國

〇豆油運銷歐美之危機

▲美國已完全斷絕
▲歐洲亦年減一半

京訊。據油坊家言。北滿豆油。向來運銷歐美兩洲。歐洲大戰一起。需用豆油極多。價值提高。而運銷美國者。完全斷絕。自前年美國製造油漆原料之亞麻仁油。大感缺乏。不敷需用。咸以豆油代用。北滿豆油。又復運美。關稅雖重。然上年之十一十二月至本年一月之三月中。運銷美國者。約四千噸。計十年全年共出口二萬五千噸之多。本年美國之亞麻仁油。出產甚豐。南美洲阿根廷國出產之亞麻仁油。亦不在少。反之北滿方面之棉花油。菜油。椰子油。落花生油等。價值騰貴。豆油價值。亦連帶增貴。比較去年。每石約高數元。且運銷美國時。稅率甚高。觀察四國情形。均非豆油暢銷之象。是以自去年十一十二月至本年一月。係新油運銷之期。而運銷總數不過二千噸。此後豆油之銷路。不有特別變動。恐無增加希望。至歐洲方面。去年食品市價騰貴。相率以豆油代用。故豆油銷路頗廣。自前年十一十二月起至去年一月止。此三個月中。運往約二萬一千噸。本年菜油。椰子油。胡麻油。落花生油價值俱高。以故豆油之價隨之。已如上述。且十二年下半年。禁運食料油於德國。故北滿豆油。復由德國轉買於英和等國。今禁止運銷。德國豆油之銷路。頗形減少。以故自去十一十二至本年一月止。三月中運銷歐洲者。不過一萬五千噸。比去年同期約減六千噸。若運銷德國不會解禁。德國食料油品必大減數之。而購買豆數。然德國財政困之。亦未必能大宗運銷也。云云。

〇廣東內地昨年蠶業概況（二）

二造之蠶桑情形。大都以首造獲利豐厚。於是育蠶之量。愈加發展。因利之心。益爲懇切。凡爲農家。無不紛紛添購農具。一時之售賣農業用品者。亦因之而獲利三倍。是時春間。天氣晴和。養育咸宜。因此各地產生桑葉。非常蕃茂。故驟造桑價。大致與首造相同。無甚起跌。每百斤亦在五六元至七八元之譜。各地農家。既得天時之助。又復溫度適宜。於是蠶兒發育。非常之速。蠶由成熟。完全豐收。無一傾棄者。至若由價。一仍首造。每萬三十餘元。絲價亦在二千元左右。故凡爲農家者。莫不獲利蓓徒。喜氣揚揚。以此造豐收之景象。實爲向來所僅見。

三造之蠶桑情形。與首二兩造。大相懸殊。緣可稱爲中等以下之蠶造也。蓋三造時期。在去夏四五月之間。當斯時也。雨水過多。氣候不一。溫度既低。飼蠶之葉。每多爲雨沾濕。而以之飼蠶。於是冷氣尤甚。蠶兒因此而受感冒或凍斃者。實繁有徒。計是造之育早蠶者。僅能有二三收成。但育遲蠶者。適因傾盆大雨。幾于無日無之。[illegible]東西北三江之潦水。同時暴漲。所有盧舍桑基。盡成澤國。而養蠶之家。多被潦水淹浸。乃將所養之蠶。肆擲樓上飼育。因此養蠶之室。既非適宜。收成已匪易。其中仍能保育一二者。以桑基雖被水淹。而桑樹稍高。尚可有些桑葉採擇。以供給飼蠶之需。間有因桑葉缺乏。預算供給飼蠶之量。恐有不敷之虞。乃將蠶中途桑飼者。亦在所多有。是故蠶造之遲蠶。祇一二成耳。是蠶農家之損失。獨蠶桑一項。已在千萬有奇。至被潦水沖過魚塘。而塘魚走脫之損失。尚不在內。四造蠶桑時期。在六月七月之間。而各地被潦水淹浸。由五月至六月底。或消或長。未能盡退。乃至七月中旬。方始完全退下。但潦水雖退。惟各地桑基。因被潦水浸至兩月之久。所有土壤間之肥料。均爲潦水冲去。須待栽培乃有桑葉產生。當時雖有少數農家。仍欲急起直追。趕育四造之蠶者。奈因桑葉缺乏。亦無可如何也。四造蠶桑情形。既如上述。實無收成之可言。

〇滬漢化學工業考察記（七）

▲上海振華油漆公司

振華油漆公司開設於小沙渡。經理鄔君立佛。製品優良。設備完善。蓋中國油漆廠之鼻祖也。

原料製造法 該廠應用原料。恐由自製。計有白。紅。黃。藍數種。

（一）白色有白鉛。及天然重石粉。兩種。

白鉛之製造。分新舊兩法。

（甲）舊法 醋酸由喞筒送至貯鉛缸中。醋酸與鉛相作用。成醋酸鉛溶液。由缸之下部出口。流入下層缸中。加入炭酸鉛溶液即得白鉛之沉澱、水面清液。乃醋酸內（含旁）。取出。加硫酸蒸餾之。可收回醋酸。以備使用。

△代圖

〇荷屬外資調查（六）

戈氏云。吾之計算。非無根據。欲得其確實。特以證明糖業。共三百二十五兆之總數。荷蘭資本二百六十六兆。中國五十四兆。日本二兆七十萬。土人二兆三十萬。惟日後日本之資本投於糖業者。必再爲增多。糖廠之中。亦有英人之資投入者。但不能認爲英人所有。如巴馬蒂爾及芝亞森之糖廠。已經告竣。英人之資本。已經投入。則其糖業。將增爲十五兆。樹膠一業最近十年。其資本超過糖業之上。據吾調查所得。荷屬樹膠業。資本共四百八十兆。占最多數者。爲英國一百九十四兆。荷蘭一百七十兆。比利時二十八兆。美國二十七兆五十萬。法國二十五兆。日本十七兆五十萬。中國七兆八十萬。德國三兆五十萬。瑞士三兆。史篤甲拿威亞三兆四十萬。阿拉伯及亞耳萬尼三十萬。而荷屬土人之投資於此者。則吾不敢約計其若干。但可以爲吾人參考者。以土人栽種樹膠之地點若干。則可爲約略之推測。

〇本年二月份英屬馬來半島貨物輸出入口之概況

▲輸入

（一）鍋苗

輸入地	量額（噸）	價額（元）
緬甸	九一	一二〇・七八〇
南亞非利加聯邦	一二一	一八四・〇〇〇
安南	七	八・八八〇
荷領東印度群島	二・三〇四	三・六五八・四七六
暹羅	七九八	一・二二七・一八九
統計	三・三二一	五・一九九・三二九

大廉價
中華書局
外版兼賣部之一

定價	書名	叻洋售價
五角	天異人傳	三角五占
六角	武則天演義	三角
六角	薄命花	四角二占
六角	艷影大觀	三角
壹元	民國百大奇案	七角
八角	婦女現形記	五角六占
四角	徐樹錚演義	二角四占
四角	撲克捷徑	壹角六占

定價	書名	叻洋售價
五角	卅六女俠客	三角五占
六角	小劍俠	四角二占
八角	梅蘭芳集	一角四占
八角	自由寶鑑	五角六占
三角	三姨太太	壹角五占
四角	婦女秘史	二角四占
四角	撲克指南	一角六占
五角	發財寶鑑	三角

新加坡大馬路中華書局謹啟
Chung Hwa Book Co.
103 South Bridge Road,
Singapore.
民 十二年 月 日發

予妻一日死三次 蒙葉君奇可書函

予妻自患病延醫不效迫得送往海南街養病院調治不料又因誤服極大劑之苦寒藥服後亡陽蔽汗下利眼目朦昏初五一日死去三次之多殆至是晚十一點鐘幸蒙葉奇可先生到診投以加味理中湯服後登時已能坐床候診兩日後改用養陰之藥兩服熱頭眩口渴之各症俱愈矣不特此也予妻服先生藥之第二日養病院之病者見先生如此神妙而求先生診治者共計四人其中一人因患病三月留院之病症服先生之藥二劑無過藥之外其餘俱皆全愈矣觀此兩葉君之學問豈尋常者可及乎聞說先生治咳嗽產後兒科內傷更加妙手弟感先生之德特此廣告以爲有病者介紹云爾

此廣告由金榜閣昌記馮道登二月十七號滬報

咳嗽須注意 內傷咳嗽更要注

俗語所謂入門打咳△先生眉頭縐此是形容咳嗽之難治也嗰事有不盡然者我話祇夫醫家底治法如何而已蓋咳嗽之病或因外感失血病出皮毛內合於肺而變成△血者（此症多由誤藥而成）或由積熱於胃內而發爲火盛乘金氣逆而咳△血者或由肺失清肅之因於陰虛火盛而咳血者或因胃經虧損胃中浮陽上逆而者更有虛實之不同寒熱之各異者更有一種因血中有熱因熱而發炎之咳血症爲醫書所未載而幸得吾師之秘授者最爲緊要斂治之不得其法不獨全愈難其而且必致靠見沉重殊爲可惜奇可對於咳△及內傷之病頗有心得特列此症的大概以供病者之考慮云爾 △代嗽

見効極速的黃金油 常備救急的

此油之最神驗者乃治各種嘔吐或有孕時的嘔吐或外感肚痛牙痛及外科之毒瘡癬癩皮膚痕癢消腫解毒等可搽可食無不立即見功加患牙痛最好先服我的頭痛散後即搽黃金油於牙肉可保痛即止讀葉奇可底藥嘛好嘛好之聲連稱不止方知吾言之真實也 每樽二角半

頭痛散限半點見功 此散專治頭痛兼治牙痛氣痛眼痛喉痛不需不燥用過包讚質實暴時至緊聲明買葉奇可底頭痛散每包八占

瀉藥調胃丹 此丹係時人所共知入口不苦祇係微瀉治瀉滯血毒不問不痛價二角

代賣處
金榜 大馬路德春棧 長春堂 鶴仔街華安堂
吊橋頭古友軒 源木街協發 吉寧街萬蔡和
生機 保滋堂 余仁生 衛安公司 二馬路
萬山棧 太和堂 培元堂 小坡葵芝律源
源豐 丹絨百家湧春和堂

葉奇可專醫內傷痰火咳嗆兒科產後
舖在海山街四拾六號
本店有真正紅花油白樹油發客價值公平不賣假貨
民國十一年十月四日

香港 楊羅宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店閘批廿餘年各埠同胞諒近皆知藥性純和不礙無斷根之弊誠救世之良藥爲請留意是荷

第一搜毒丸 專治毒入骨瘋痛各症藥到除患限日愈好實經驗百發百中藥無辛苦瘋壁之弊丸粟批明各症內外用藥遂醫妥善實愈 每樽二元

骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移部見痛或或軀走上走落返移實效

珠珀膏 上前中外馳名外科靈藥專治癰疽爛腳爛肉外痔各毒 每兩七角

埋口散 此散中外馳名專治外科癰疽大小瘡症頑爛各症生肌 每樽五角

除毒水 專治外科各症藥到痛止 每樽大

鮮藥水 天下第二 此藥水用石化 日後諸般 每樽二角

不憂丸 每樽二角

理腎丸 每盒六角

化毒膠 本堂藥料 每樽一元五角

民國十一年一月二

石叻 怡保 庇能 太平 金保

會豐商店批發

元澤堂本藥四大特色

花柳聖藥

(一)功效神速 藥力醇厚、一日包見效、服後并無痛苦、凡花柳遠年近日輕重各症、無不就效、

(二)不陰不濕 以藥力除其毒質、及培其元氣、不獨不陰不濕、兼能治誤服他家丸藥陰毒者、

(三)預防花柳 凡涉足花叢者、鮮不蒙其毒、故多有先行購服、以備不虞、咸稱之爲花界保險、

(四)價值低廉 花柳丸每瓶七角、計丸十服、可用五日、白濁丸每瓶六角、計十二服、可用六日、

元澤堂主人李潤生謹識

拔毒藥膏 癞瘋藥丸
生肌藥膏 癩癬藥膏
婦科藥丸 清補瀉丸

石叻 庇能 坝羅
會豐商店總批發

民國十二年一月二日

伍巧泉

朝晚搽愈

此油治小兒胎毒 男婦爛眼 火眼 一切爛肉等症 或搽之立刻乾水生肌 有神效

○總代理處 星架坡 衛安公司 松柏街七號

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

衛安公司

設在松柏街門牌七號

救時普濟水

五洲 自來血

艾羅 補腦汁

到埠發售 批發零沽

女寶丹

保產安胎

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不
一治白帶赤帶白淫
一治產後頭暈衰弱
一治月期肚痛大便閉結
一治氣血崩漏不止
一治經年不月經閉
一治胎動腰痛
一治惻孕非孕頭暈嘈雜
一治婦人久不受孕

總代理 星架坡 衛安公司

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
匯汕頭兌現銀票	一百元貼銀行	三元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	五角
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五角
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元五
匯安南銀行掛牌	一百元貼銀行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
銀行買現銀票	一百元貼銀行	二元
匯上海銀行掛牌	一百元值	七十一兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	七十一兩
銀行買現銀票	一百元值	七十兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	平
期票三十天兌	一百元值	平
匯暹羅銀行掛牌	一百銀值	七十九元二五
暹銀紙兌出	一百銀值	八十一元二五
匯仲光票行掛牌	一百元值	一百六十七盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十九盾五
匯呂勝銀行掛牌	一百元值	一百六十七盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十九盾五
匯高[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百六十七盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十九盾五
匯[illegible]約銀行掛牌	一百元值	五十元一式五
期票三十天兌	一百元值	五十二元一式五
匯雪[illegible]銀行掛牌	每元值	二司令三扁一九三二
匯加爾吉打銀行掛牌	二百元值	一百六十七盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十九盾二五
▲印度盾▼	一百盾值	五十九元七九
匯吉蘭銀行掛牌	一百元值	壹百六十七盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百六十九盾二五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻　字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾
期票十天兌	一百元值	壹百四十二盾
▲爪哇盾▼	一百元值	七十一盾四二八
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百四十盾
期票三十天兌	一百元值	壹百四十二盾
匯三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百三十九盾七五
期票三十天兌		一百四十一盾七五
匯倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四扁五三二
期票三十天兌	每元值	二司令四扁五三二
金葉每錢角		七十二元九
金盾每個		十元零零五
▲銀價市		三十二扁一五一六
首土庫		一百三十二元

◆輪船入口◆

丹打嗎加	由加吉打轉往香港 汕頭 廈門	初二到	[illegible]洋行
堅打	由檳城	初二到	實得力洋行
三必	由棉蘭	初二到	和蘭公司
仲盛	由三寶壟	初二到	[illegible]茂
不那早知卜	由網咯	初二到	實得力洋行
豐利	由北干巷	初二到	[illegible]成號
豐昌	由仰咯	初三到	和豐公司
豐盛	由汕頭轉往檳城 仲光	初二到	和豐公司
法國郵船	由香港轉往安南 香港	初三到	英國公司
實龍俄	由三寶彥	初二到	實得力洋行
西南寶休士	由三[illegible]饒勞	初三到	和蘭公司
[illegible]生	由香港轉往檳城 加吉打	初三到	眞實得洋行
力科骨	由香港轉往檳城 仲光 加吉打	初三到	[illegible]城公司
孟那多	由網咯轉往加勝吧 泗水	初三到	大和公司
金和美	由望加麗	初三到	[illegible]茂號
甘門寶	由網咯	初三到	實得力洋行
尚利源	由占卑	初三到	和蘭公司
龍[illegible]耶	由坡德申	初三到	實得力洋行
眞里目	由丁加奴	初三到	實得力洋行
鳴佐多[illegible]	由三巴瓏	初四到	和蘭公司
豐和	由丁加奴	初四到	瑞豐盛
萬荷花	由加勝巴轉往香港 汕頭 廈門	初四到	和蘭公司
岬	由巨港	初四到	和蘭公司

▲輪船出口▼

▲陰三月初二日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
豐[illegible]	上午九點	往龜咯 珍笨	和豐公司
[illegible]	上午十點	往豐盛港 甘馬挽 丁加奴	瑞豐盛
[illegible]東	午十一點	往網咯	實得力洋行
亞士瓏	午十一點	往彭亨港口 關丹	實得力洋行
庇能	下午一點	往吉寧丹	眞實得洋行
施[illegible]	下午二點	往文島 巨港	瑞盛代理
丹打	下午二點	往香港 廈門 日本	[illegible]行
棉那	下午二點	往峇株巴轄	和益公司
豐年	下午二點	往豐盛港	[illegible]裕生
萬福順	下午三點	往麻坡	南洋代理
吉[illegible]	下午三點	往吉蘭港口 [illegible]	實得力洋行
斯[illegible]	下午二點	往棉蘭	[illegible]示必洋行
萬發興	下午三點	往麻坡 麻六甲	順局公司

○各貨行情一覽

巨港烏椒上	一十四元
又　中	十弍元
老律烏椒上	一十四元
又　冇	一十一元六
砂勝越白椒上	三十三元五
又烏椒上	一十三元五
柔佛烏椒上	一十五元
又　中	一十三元五
坤甸白椒上	三十二元五
又烏椒上	一十三元
白　椒	三十三元
本坡烏上	十八元二九
又椒行	十八元二五
椒　上	二十五元五
又烏椒上	一十四元五
一號椰干	十二元一
二號椰干	十元七五
三號椰干	十元
坡硬莪粉上	五元八七五
又粉上	五元五
加坡硬莪粉上	六元五
又　中	五元伍
[illegible]閣硬莪粉上	伍元
中　粒	十四元五
幼　粉	十四元五
幼　西	十四元二五
一號花[illegible]乳	四角弍占
一號日烟乳	四角三占
二號烟花乳	三角九占
三號烟花	三角六占五
吧那綠庄上	三角七占
一號光片	四角零五
二號光片	三角九占五
一號赤甘蜜圓價	二十七元五
二號赤甘蜜圓價	三十三元五
三號赤甘蜜	二十三元
烏甘蜜行圓價	十三元七
又甘蜜土庫出	十三元七五
廿二號籾花糖每担	十三元七五
二六號籾花糖每担	十四元二五
四十四號幼花糖每担	十四元七五
本坡和豐椰油小罐	三十一元五
又　舊　紗　庄	二十八元二
本坡大桶土油每箱	四元九
[illegible]標土油每箱	五元六
日標土油每箱	五元六
[illegible]標土油每箱	五元二
虎標土油每箱	五元二
[illegible]標土油每箱	五元三六
王帽牌土油每箱	五元二
龍標土油每箱	五元三六
[illegible]標土油每箱	五元七四
青盛江沙	三角
峇株白片每擔	二角七占五
坤甸单兒[illegible]冬上	十一元五
又　[illegible]　[illegible]	十元
砂勝越兒[illegible]冬上	十元一
又　[illegible]　[illegible]	九元五
巨港单兒[illegible]冬上	十一元五
一號水牛皮每担	二十四元
二號水牛皮每担	二十元
一號赤牛皮每担	四十三元
二號赤牛皮每担	二十九元
一號鹿皮每担	五十六元
號巨鹿皮每[illegible]	五十元
水牛三角每担	三十二元